



*La direction  
et les employés  
du journal*

PLEIN-JOUR

**vous souhaitent un très**

**JOYEUX NOËL**

**B**risson  
DECORATEUR

• crée  
• fabrique  
• décore  
• installe

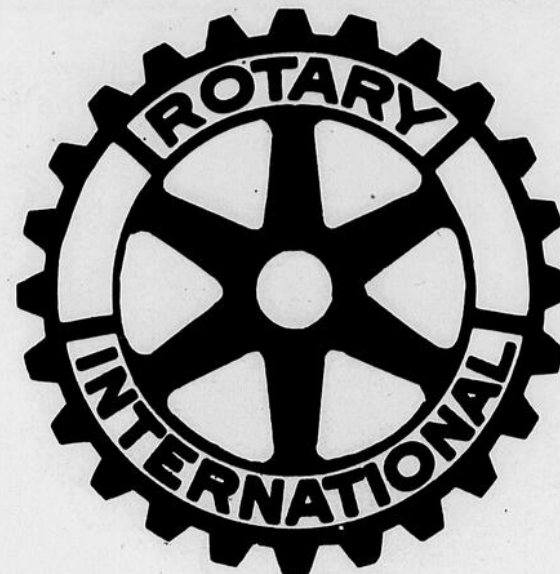
Jean Brisson  
Décoration résidentielle  
et commerciale

... bien dans son intérieur ...  
... bien dans sa vie ...  
Centre d'achat Lafleche, Hauterive - 589-6304



Savoir cultiver le bonheur  
de chaque jour et savoir  
le regarder, c'est le  
bonheur  
à longue durée, sans  
cesse renouvelé

**Meilleurs  
souhais  
pour Noël  
et le Nouvel  
An**



**La direction**

Réal Fournier, président

Robert Fouquet, vice-président

Rosaire Boulianne 2e vice-président

Jacques Otis, directeur

P.A. Tremblay, directeur

Jean Potvin, secrétaire

Jacques Fournier, trésorier

Jean-Luc Bara, sergent d'arme

**LE BUT DU ROTARY**

Le but du Rotary consiste à encourager et à cultiver «l'idéal de servir» considéré comme base de toute entreprise honorable, et en particulier à encourager et à cultiver:

1. Le développement des relations personnelles d'amitié entre ses membres en vue de leur fournir des occasions de servir l'intérêt général;
2. L'observation des règles de haute probité et de délicatesse dans l'exercice de toute profession; la reconnaissance de la dignité de toute occupation utile; l'effort pour honorer sa profession et en élever le niveau de manière à mieux servir la société;
3. L'application de l'idéal de servir par tout Rotarien dans sa vie personnelle, professionnelle et sociale;
4. La compréhension mutuelle internationale, la bonne volonté et l'amour de la paix, en créant et en entretenant à travers le monde des relations cordiales entre les représentants des diverses professions, unis dans l'idéal de servir.

**ST LEGER**

Place Lasalle, Baie-Comeau

296-3333

**Paul-André Tremblay**

Directeur général

Conseil des Loisirs Côte-Nord



**Imprimerie Laizé  
1981 Ltée.**

838, rue de Bretagne, Hauterive  
G5C 1X7

Tél.: 589-2028



**Rioux & Rioux Enr.**

Courtiers d'A. Ass.  
Via - Feu - Vol - Auto - Responsabilité  
541, rue Des Cèdres, Hauterive  
G5C 1S5

Romuald & Florence Rioux  
Courtiers d'A. Ass.  
589-2408, 589-2409



**Assurance**

**Gaétan Desjardin Inc.**

625 Boul. Laffèche  
Hauterive 589-5876



**R. C. TREMBLAY ASSURANCES LTÉE**  
affilié à  
**hallé, couture & associés ltée**  
COURTIERS D ASSURANCES GENERALES

RÉAL FOURNIER, C. d'A. Ass.  
Directeur  
Rés.: (418) 589-5345

67, Place Lasalle, Baie-Comeau, Québec  
G4Z 1K1 Tél.: Bur.: (418) 296-3353



**ROBERT FOUQUET**  
344 Boul. Lasalle  
Baie-Comeau, Qc. G4Z 2S5  
Tél.: (418) 296-2099



**MOTEL MANIC INC.**

SALLE DE RECEPTION

2791, boul. Laffèche,  
Hauterive

589-3751

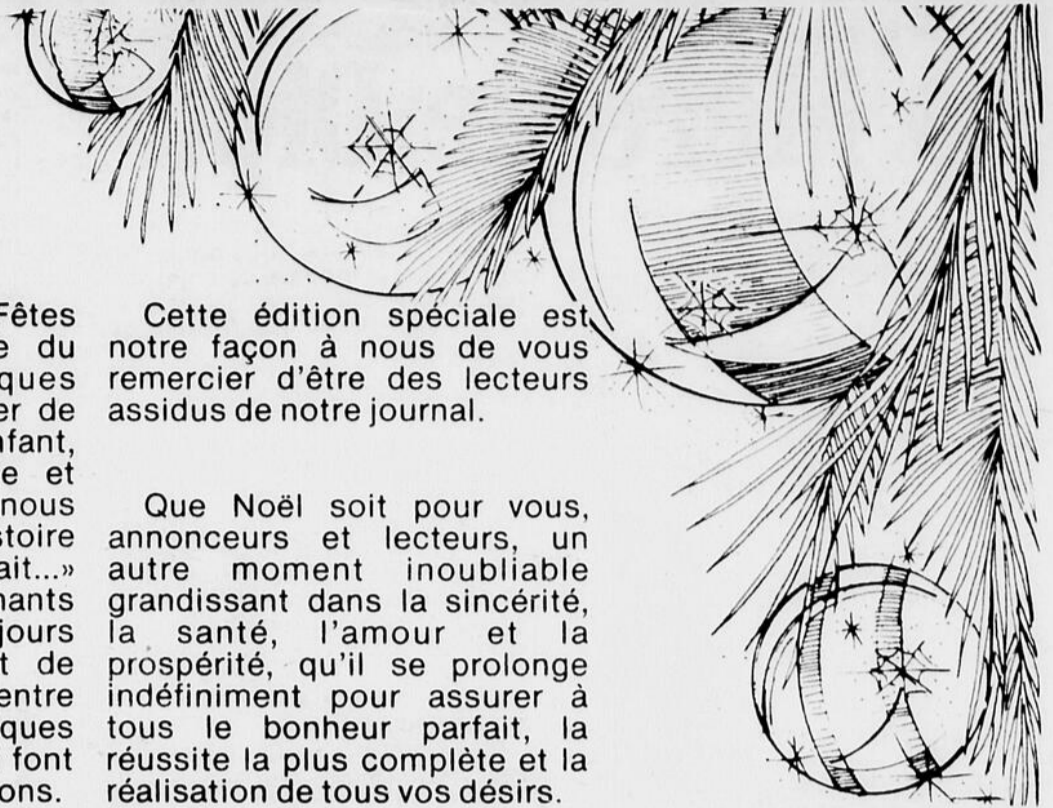


**Jacques Fournier,**  
gérant

1300, boul. Blanche, Hauterive  
Québec G5C 2X2

(418) 589-3154

# Nos meilleurs voeux à tous



A l'approche de Noël, c'est l'usage de se réjouir et dans la plupart des régions de célébrer religieusement la fête et d'échanger des cadeaux qui sont des marques d'amour, d'amitié et d'estime sinon de reconnaissance. Noël est la fête et la joie par excellence.

Ici nous la célébrons dans le monde du travail, par des fêtes d'amitié et d'échange entre patrons et employés et, surtout, en famille ou entre amis, dans une ambiance de gaieté.

Avec les chants de Noël, la décoration du sapin, les visites des amis, la présentation des cadeaux et la préparation du festin se retrouvent la joie, la paix et l'amour que les fêtes nous apportent.

Noël est une force d'unité des plus merveilleuses parce qu'elle englobe non seulement l'humanité mais toute la nature. C'est une période qui se répand dans le monde et qui fait que les hommes se sentent bien disposés les uns à l'égard des autres. Par dessus tout, il doit y avoir en dedans de nous l'harmonie parfaite avec nous-mêmes et avec les autres si nous voulons célébrer correctement Noël. C'est là une condition nécessaire pour que ces forces d'unité, d'amour et de paix se déversent en nous.

Noël est pour chacun de nous une expérience bien personnelle dont il faut jouir dans sa plénitude. Alors c'est à nous d'ouvrir notre coeur à cette puissance comme une fleur ouvre ses pétales au soleil.

Nous publions, cette semaine, un numéro vraiment spécial dans lequel vous y trouverez une touche typique des fêtes de chez-nous.

Chaque année à Noël, c'est une tradition pour l'ensemble des commerçants et industriels de la région d'utiliser nos pages pour remercier leur clientèle ou leurs employés du support et de la coopération apportés ainsi que pour offrir des voeux à l'ensemble de la population de l'An Nouveau.

Nous profitons aussi de ce cahier pour faire un retour en arrière en se remémorant des contes et légendes racontés par nos ancêtres.

Puisque le temps des Fêtes se prête à la nostalgie du passé, pendant quelques heures, nous allons tenter de retrouver notre coeur d'enfant, notre coeur enthousiaste et plein d'accueil pour nous rappeler la plus belle histoire du monde entier, «il était...» puis ces cantiques et chants de Noël qui mettent toujours une note de chaleur et de gaieté pour la plupart d'entre nous, ainsi que quelques recettes de nos mères qui font partie de toutes nos traditions.

Cette édition spéciale est notre façon à nous de vous remercier d'être des lecteurs assidus de notre journal.

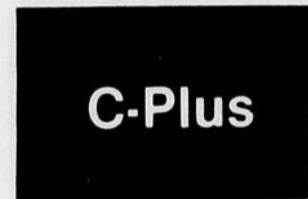
Que Noël soit pour vous, annonceurs et lecteurs, un autre moment inoubliable grandissant dans la sincérité, la santé, l'amour et la prospérité, qu'il se prolonge indéfiniment pour assurer à tous le bonheur parfait, la réussite la plus complète et la réalisation de tous vos désirs.

Pour de joyeuses fêtes,

# OUI avec

## LES LIQUEURS DOUCES DE HAUTERIVE LTEE

378, boul. Joliet, Hauterive 589-2067



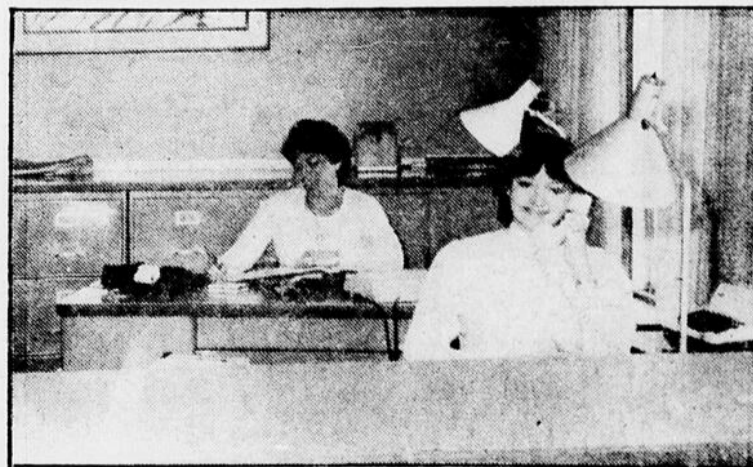
**Alain Emond se joint à son personnel pour vous souhaiter de joyeuses fêtes!**



Alain Emond, directeur.



Département des ventes



Mariette Simard et Francine Pouliot.

# La Mère de Dieu

Je vous souhaite...  
Combien de millions de fois cette phrase sera-t-elle dite par des lèvres humaines!

Elle le sera, quelquefois, avec ferveur, comme l'expression d'un cœur qui aime.

Mais, bien souvent, elle ne sera qu'une phrase de courtoisie, comme le bonjour qu'on jette à droite, et à gauche, à ceux qu'on rencontre, et, derrière lequel, il n'y a rien.

Alors, quand on est seul, au sixième, dans une chambre sans feu!

...

Le 1er janvier, c'est aussi une date grave.

Le temps n'y passe pas plus vite que dans les autres jours; mais il fait penser à lui.

On sursaute quelquefois quand l'heure sonne à notre pendule, et aussi quand l'année change de chiffre.

— Déjà! Oui déjà!

C'est le flot qui pousse le flot... Ne pourrions-nous jamais sur l'océan des âges, jeter l'ancre un seul jour...?

Non, jamais. Pas même une heure... pas une minute... pas une seconde. Le temps s'enfuit irréparable.

Nous faisons de «l'éternel».

Alors la grande question se posera à chacun de nous: «Qu'as-tu fait de ce temps, dont Dieu va te demander compte? J'ai gagné de l'argent. Je me suis amusé. Le monde m'a applaudi. J'ai été une vedette».

Et puis, après?

Après? C'est le jugement. Dieu soufflant sur la mousse de notre vie et cherchant l'or pur.

Le 1er janvier est, enfin, une date angoissante.

...

Voilà la question que l'on pose autour du berceau: à qui ressemblerait-il le bébé? Car chaque homme qui naît se place nécessairement dans la lignée humaine ininterrompue pour y devenir le maillon entre le passé et

Comme la plume au vent! Ainsi une foule de souhaits du Jour de l'An.

Je ne retiens, ici, que le souhait de ceux qui aiment, et qui, en embrassant, ou en vous serrant la main, vous disent: je vous souhaite une bonne santé. Et qui, vraiment, vous la souhaitent du fond du cœur.

Mais, pressez-la, cette phrase rituelle, et vous constaterez comme elle exprime bien notre dépendance d'un Être surpême, qui tient, dans ses mains, le sort de nos pauvres vies.

On ne dit pas: «Je vous offre... je vous donne...»

On dit: je vous souhaite, c'est-à-dire, il ne m'est pas possible d'aller plus loin que mon désir. Le reste... la réalisation de ce désir c'est Dieu et Lui seul, qui peut l'accorder.

...

Qu'est-ce donc cette date fatidique des souhaits du 1er janvier?

Elle est d'abord, l'occasion d'une fête de famille, où l'on se regroupe les vieux avec les jeunes, autour d'une table accueillante, avec quelques-uns de ces cadeaux qui entretiennent l'amitié. Les grands-parents sont heureux de la joie des tout-petits, qui battent des mains devant une poupée ou un train électrique.

On survit à l'an qui meurt. Et on fait joyeusement face à l'an nouveau qui surgit de l'avenir. Au gui, l'an neuf!... chantaient gaiement nos pères.

Et là, tous ensemble, on prend des forces pour repartir.

Il faut plaindre ceux qui sont solitaires en cette journée-là, où l'on sent davantage le besoin d'aimer et d'être aimé.

— Il n'est pas bon que l'homme soit seul! a dit Dieu, en regardant Adam, qui était pourtant dans le Paradis...

Mais chaque enfant porte une double ressemblance... La mère et le père vivent dans l'enfant. Comment cet Enfant-ci pourra-t-il ressembler à

son père?

Voici que nous pénétrons plus profondément dans l'intime mystère de Noël et de l'Incarnation, car cet enfant est l'Enfant du Ciel, le Fils de Dieu. En effet, Marie, Joseph, les bergers, les mages, et plus tard les apôtres, Pilate aussi, les masses de Juifs qui ont vu cet Enfant ont vu Dieu! Comment est-il possible que Dieu ait pu prendre un visage humain, qu'il ait voulu pour ainsi dire condenser Sa divinité dans une apparition humaine. Comment des hommes ont-ils pu voir Celui qui est invisible? Les bergers l'ont regardé, et adoré. Marie L'a porté, et elle L'a vu, et elle a gardé tout en son cœur... Saint-Joseph et les mages ont vu Dieu de leurs yeux et ils l'ont adoré.

C'est un profond mystère de l'Amour de Dieu pour les hommes. Depuis des siècles, les Prophètes L'avaient bien annoncé, ce Messie qui allait venir pour sauver le peuple.



**Charles Lapointe,**  
ministre des Relations extérieures.

*La période des Fêtes se veut un temps de réflexion, de fraternité et de réjouissances. En tant que représentant du comité de Charlevoix au Parlement canadien, permettez-moi de vous faire part de mes impressions personnelles sur notre devenir collectif.*

*Cette époque difficile, particulièrement touchée par la récession économique, devrait permettre à chaque Canadien de prendre conscience que son comportement a un impact sur l'équilibre du pays. Cette décennie est marquée par une transition importante, résultat des nombreuses transformations dans notre société, que ce soit sur le plan de l'évolution individuelle, de la technologie, de la science ou des communications. Tous ces facteurs interreliés et la conjoncture économique de nos partenaires commerciaux étrangers influencent notre propre stabilité économique.*

*Afin d'améliorer notre sort et redevenir compétitifs dans des secteurs menacés, l'action de nos gouvernements, de nos organismes et de nos travailleurs doit porter sur une augmentation de notre productivité. Dans cet effort collectif, nous ne devons pas oublier, cependant, que 450 millions de personnes ne mangent pas à leur faim dans le monde; mon nouveau mandat comme ministre d'Etat aux Relations extérieures ne pourra que me sensibiliser davantage aux problèmes des pays en voie de développement.*

*Par ailleurs, tout en continuant à contribuer à la mise en place de politiques destinées à améliorer nos conditions de vie, je m'efforcerai, dans le cadre de mes nouvelles responsabilités ministérielles, d'établir des nouveaux marchés qui seront à l'avantage du Canada et des pays participants.*

**Mes meilleurs vœux à tous!**



## Meilleurs Souhaits

La Compagnie de papier QNS Limitée

La Compagnie de papier QNS Limitée est heureuse de souhaiter à chacun de ses travailleurs et à la population en général des vœux de bonheur, santé et de prospérité à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

## José Brisebois, le niais du village

Dans un petit village éloigné des grands centres, vivait, récemment encore, un nommé José Brisebois, célibataire d'une quarantaine d'années, un peu niais et craintif. Aussi les quelques «vilains» de sa paroisse se payaient souvent de bouffonnerie au détriment du bon José, sans que celui-ci intervienne de quelque manière pour mettre fin à ces véritables «peurs bleues» qui lui étaient faites. En voici une telle qu'elle m'a été racontée par un paroissien de l'endroit.

«Le soir de la messe de minuit, mon José «se met swell» pour aller à la confesse et part de très bonne heure, car il est loin... bien loin de l'église. Il marche d'un pas léger, chantonne à sa manière quelques cantiques de Noël! (Minuit chrétiens, Adeste fideles, Dans cette étable, Ça bergers), bref, il est joyeux et ne semble pas se douter de ce qu'il lui arrivera. Mais, d'autres, par contre le savent bien eux, les farceurs grotesques qui ont toujours l'habitude de se payer sa tête. Ils savent l'heure, et, je dirai presque la minute, où José va passer vis-à-vis de la grange abandonnée. «Séjour du diable». Toujours est-il que nos garnements (ils étaient cinq) se logèrent dans ce taudis avec toutes les munitions nécessaires à leur comédie: un bout de chaîne, un grand voile blanc, une citrouille vide percée de trous imitant yeux, bouche et nez et à l'intérieur de laquelle une chandelle allumée anime de sa lueur vacillante cette tête macabre. Enfin, un sac de pois pour ajouter du bruit... du bruit diabolique, quoi...

Écoutons maintenant la conversation de ceux-ci dans leur grange... «Hé les gars, faudra pas se tromper d'individu, car notre coup est manqué.

«Crains pas, on le reconnaîtra bien». «Bondance, dit un autre, vite, vite, c'est lui, regarde-le marcher, écoute-le chanter, ce grand enfant, comme c'est bien lui, vite, vite, dépêchons-nous».

Et le spectacle commence... Le bruit saccadé de pois et de sourd roulement de la chaîne dans ce taudis désert font un vacarme d'enfer. Une tête lumineuse se présente dans la lucarne du fenil (mon gars avait dit FANI), puis le fantôme passe et repasse en psalmodiant des chants funèbres.

José n'en peut plus: un son étouffé sort de sa gorge, quasi étranglé, il avance, il recule, il croit la fin du monde arrivée. Que faire? Que penser? Où aller?... Les pensées qui germent dans son cerveau, les impressions qu'il ressent, les gestes qu'il fait, tout en ce moment passe pour lui avec la rapidité de l'éclair, et en moins de temps qu'il ne le faut pour le dire. Finalement, il se sauve à toutes jambes comme un cheval ayant pris le mors aux dents, ou si tu aimes mieux, comme un malfaiteur poursuivi par la police!

Si c'était drôle! Il paraît que nos gars n'ont jamais tant ri, et José, jamais tant eu peur».

Quelle vilaine espièglerie!... surtout un soir de Noël, quelques heures seulement avant la naissance de l'Enfant-Jésus.

Nuit comique pour les uns... nuit lugubre pour notre modeste héros. Que de diversités chez les humains dans la préparation d'une fête et... dans la préparation de la vie.

Et m'inspirant d'une phrase très célèbre de Mme Roland, alors qu'elle montait à l'échafaud, je dirai: «Légèreté, légèreté, que d'erreurs, de méfaits et même de crimes, on commet en ton nom».

## VOEUX DE BONHEUR

Voeux les meilleurs à l'occasion des Fêtes, Gai Noël!



327, boul. Lasalle  
Baie-Comeau  
296-4704



Une banque à ta mesure

**BNE**

Monsieur Michel Baril se joint à son personnel pour vous souhaiter le plus heureux temps des fêtes!

M. R. Baril, directeur

Une équipe sur mesure

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

**GILLES ARSENAULT**  
AGENT

MARCEL LABELLE,  
REPRESENTANT

vous offre ses meilleurs voeux!

MOLSON ALE EXPORT

MOLSON Légère Light

BIÈRE Laurentide ALE

MOLSON BRADOR

22 décembre 1982-PLEIN JOUR sur Manicouagan-5A



Restaurant et bar

# Le Routier

2495, boul. Laflèche, Hauterive

**Spécialités:** poulet à la broche  
pizza  
brochette au boeuf  
brochette au poulet  
et autres

Meilleurs Souhaits  
de Joyeux Noël  
Bonne et Heureuse

Année

vous souhaitent

la direction  
et le personnel

**OUVERT  
24 HEURES  
589-2761  
589-7665**

**LIVRAISON:**  
Mercredi au samedi entre 16h et 03h a.m.;  
dimanche, entre 16h et 01h a.m.



**Le Jour  
de l'An**  
Nos portes  
seront  
ouvertes  
24 heures  
sur 24  
comme à  
l'habitude

A tous  
les  
jours:  
pain  
de  
ménage

Petit  
déjeuner  
24  
heures  
sur 24

**Le 25  
décembre**



au menu:

**BOEUF  
BOURGUIGNON**

**A NOTER:  
«RESTAURANT»**

Nos portes seront fermées le  
24 décembre, 20h, jusqu'au 25  
décembre, 07h a.m.

**MERCI MILLE FOIS POUR  
L'ENCOURAGEMENT  
APPORTE EN 1982**



**Bar le**

un bar  
intime et  
un personnel  
discret

coin  
des  
sportifs



Nos portes seront  
fermées du 24 à  
20h, jusqu'au  
25 décembre,  
11h a.m.



**Le  
garçon  
qui  
cherchait  
Noël**

Il était une fois un garçon qui venait d'un pays très lointain. Il n'avait jamais vu la neige. Aussi, quand de gros flocons se mirent à tomber, il cria:  
— Qu'est-ce que c'est?  
— C'est de la neige, répondirent les copains de l'école. Quand il tombe de la neige, on est en hiver, et c'est bientôt Noël.

Les copains se mirent à rire.  
— Noël? demanda le garçon qui venait de loin, Qu'est-ce que c'est, Noël?  
Les copains se mirent à rire.  
— Noël, tu ne sais pas ce que c'est?  
Eh bien! tu n'as qu'à chercher!

Le garçon qui venait de loin s'en alla dans la rue pour chercher Noël. Il rencontra un drôle de bonhomme, avec un manteau rouge, une capuche rouge, et une longue barbe blanche.

Il s'approcha. Le bonhomme en rouge l'appela:

— Eh! toi, petit! Tu es bien gentil. Veux-tu t'asseoir sur mes genoux?  
— Qui êtes-vous? demanda le garçon.

Le bonhomme rouge haussa les épaules:

— Je suis le Père Noël, évidemment!  
— Alors, vous pouvez me dire qui est Noël, si vous êtes son père!

Le bonhomme rouge se mit à rire:  
— Bien sûr, garçon! Viens t'asseoir sur mes genoux. On va faire une belle photo. Ça ne coûte que \$2.

— Mais je n'ai que 25 cents!  
— Tant pis, dit le Père Noël.

Et il se tourna vers une petite fille.

Le garçon qui venait de loin arriva devant un grand magasin. Sur des pancartes dorées, il lut: "Noël au premier étage".

Vite, il prit l'escalier roulant jusqu'au premier étage. Il vit des jouets, des rangées et des rangées de jouets. Une foule de gens se bousculaient criaient. Le garçon s'adressa à une vendeuse:

— Noël, s'il vous plaît?  
— C'est ici, dit la vendeuse. Qu'est-ce que tu veux? Une auto électrique? Des patins à roulettes?

— Ben, j'aimerais bien un mécano, une boîte de peinture et une voiture téléguidée.

La vendeuse tapa sur sa machine:  
— \$20, plus \$5, plus \$15, ça fait \$40. Tu veux un papier cadeau?

— Non, je n'ai qu'un 25 cents.  
Et il s'en alla.

En marchant dans la rue, les mains dans les poches, il arriva devant une petite épicerie. Sur la vitrine, on avait écrit à la peinture blanche: "Noël à tout petits prix". Le garçon qui venait de loin se dit:

— Je vais peut-être pouvoir acheter quand même un peu de Noël.

Il entra, et dit à l'épicier:  
— Bonjour, Monsieur. Je peux avoir quelque chose avec 25 cents?

— Bien sûr, mon gars, dit l'épicier.  
Tiens, voilà un sac de petits Noëls!

Et l'épicier fit tomber cinq petits pères Noël en sucre rose dans un petit sac en papier transparent. Le garçon sortit de l'épicerie. Il s'assit au bord du trottoir, il se mit à manger les pères Noël en sucre.

— C'est bon, Noël, se dit-il. C'est du bonbon.

Soudain, il entendit pleurer à côté de lui. Il leva la tête, et il vit une toute peti-

(Suite page 7A)

(Suite de la page 6A)

te fille avec une balle rouge à la main et des grosses larmes sur les joues.

— Qu'est-ce que tu as? dit le garçon.  
— Mon frère m'a pris ma balle rouge, dit la petite fille.

— Mais il te l'a rendue!

La petite fille renifla:

— Oui, mais il m'a aussi pincée!

— Tiens, dit le garçon, ne pleure plus. Je te donne mon dernier petit Noël.

La petite fille le mangea, et s'arrêta de pleurer. Le garçon reprit:

— Sais-tu ce que c'est vraiment, Noël?

La petite fille fit un grand sourire:

— Noël, c'est un cadeau!

Et elle s'en alla en faisant rebondir sa balle rouge. Le garçon ne comprit pas très bien. Mais il se sentit presque content.

Au coin de la rue, il vit un monsieur avec des lunettes noires qui tâtonnait dans tous les sens sur le trottoir avec une canne blanche.

Par terre, il y avait un chapeau. Le garçon ramassa le chapeau, et il le mit dans la main de l'aveugle.

— Oh! merci, dit l'aveugle. Un coup de vent me l'a enlevé, et je n'arrivais pas à le retrouver. Qu'est-ce que je peux faire pour te remercier?

Le garçon rétorqua:

— Pouvez-vous me dire ce que c'est Noël?

— Noël, dit l'aveugle. C'est de la lumière.

Et il s'en alla, en frappant le sol avec sa canne blanche. Le garçon ne comprit pas du tout. Mais il se sentit content.

Un peu plus loin, il aperçut un vieux monsieur qui regardait en l'air et qui appelait:

— Pilipi, reviens! reviens, mon Pilipi!

Le garçon leva le nez. D'abord, il ne vit rien. Puis il aperçut, perché sur le

rebord de la fenêtre, un petit oiseau jaune.

Le vieux monsieur dit:

— C'est mon canari. Il s'est échappé. Je me sentirais bien seul, sans lui.

— Attendez, dit le garçon.

Il enleva son écharpe, et d'un coup, le lança sur le canari. Il le prit doucement dans ses mains, sans serrer, et il le rendit au vieux monsieur.

— Tu est habile, mon garçon. Qu'est-ce que je peux faire pour te remercier?

Le garçon demanda:

— Pouvez-vous me dire ce que c'est, Noël?

Le vieux monsieur mit un petit baiser sur la tête du canari, il fit un clin d'oeil au garçon, et il dit:

— Noël, c'est de l'amour!

Et il disparut dans l'escalier. Le garçon ne comprit pas vraiment. Mais il se sentit tout à fait content.

Quand il revient à l'école, les copains parlaient tous de Noël. Ils disaient:

— Moi, j'ai été photographié sur les genoux du Père Noël!

Le garçon qui venait de loin dit:

— Mais ce n'est pas ça, Noël.

Les copains reprurent:

— On a fait un énorme repas avec cinq desserts!

Le garçon dit encore:

— Mais ce n'est pas ça, Noël.

Les copains ajoutèrent:

— On a eu des voitures électriques, des panoplies, des billes, des chocolats, des canons et des soldats!

— Le garçon dit très fort:

— Mais ce n'est pas ça, Noël!

Les copains crièrent:

— Alors, qu'est-ce que c'est?

Le garçon qui venait de loin se mit à rire. Il partit dans la cour en sautant à cloche-pied, et leur cria:

— Vous n'avez qu'à chercher!

# Dépanneur Tabagie Chabot

1780, boul. Joliet, Hauterive

**589-3426**

**NOTEZ BIEN:**

**Nos portes seront ouvertes le 25 décembre et le 1er janvier de 11h à 21h**

Bons Souhaits

à l'occasion de

Noël

et de la

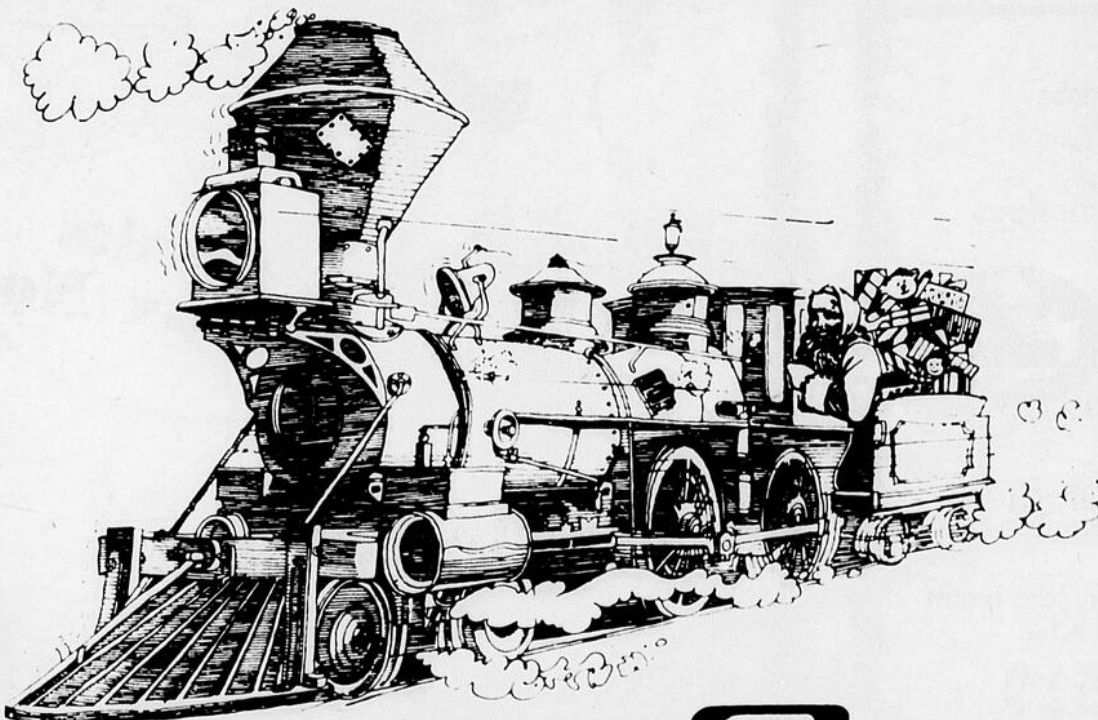
Nouvelle Année



## VOEUX DE BONHEUR

**La direction et le personnel**

**Meilleurs voeux de prospérité à tous nos clients et amis.**



**BOB HADDAD**  
co-propriétaire



**LAURENT CHARRON**  
co-propriétaire



**PAULINE MIGNEAULT**  
secrétaire



**ALAIN PELLETIER**  
commis aux pièces



**CLAUDE SIROS**  
mécanicien



**GAETAN GAGNON**  
gérant à Forestville

# Sport *Polaris* inc.

1133, boul. Laflèche, Hauterive **589-3721**

division Forestville

144, Route 138, **587-2251**

**Le plus joyeux des Noël  
et une bonne et  
heureuse année**



**SPECIALITES:**  
pizza, mets chinois,  
barbecue

L'endroit où vous  
trouverez la meilleure  
pizza en ville!

**SERVICE DE LIVRAISON**  
**589-5427**  
**589-5693**

2674, boul. Laflèche,  
Hauterive



# Menu du Jour de l'An

- Crème de champignons
- Oies farcies aux pommes
- Pomme de terre purée
- Haricots verts au beurre (réchauffer + beurre fondu)
- Assiette de crudités (radis, cornichons, céleri)
- Tarte au mocca
- Pommes au beurre
- Café

#### Crème de champignons maison

1 t. de champignons hachés  
3 c. à soupe de beurre  
1 c. à soupe de farine  
4 t. de bouillon de poulet  
1/2 t. crème 15%  
Sel et poivre  
Persil haché

#### Préparation

Fondre le beurre, ajouter les champignons hachés. Cuire à feu doux dix minutes. Ajouter la farine, ajouter le bouillon chaud. Porter à ébullition quelques minutes. Au moment de servir, ajouter la crème chaude et le persil.

#### Oies rôties

2 oies  
Quartiers de pommes pelées  
Citrons  
Persil haché  
Beurre  
Bouillon de poulet (en cubes)  
Vin blanc  
Sel et poivre

Bien laver les oies à l'eau chaude additionnée de 1 c. à soupe de bicarbona-

te de soude. Essuyer, badigeonner l'intérieur avec un citron salé. Farcir avec les quartiers de pommes, arroser de jus de citron et couler dans le persil. Coudre les ouvertures, placer sur une grille dans une lèchefrite. Rotir à 325°F, égoutter la graisse qui n'est pas bonne pour la sauce, badigeonner souvent de beurre fondu. Ajouter 1/2 t. de bouillon et 1/2 t. vin blanc dans le fond de la rotissoire. Continuer la cuisson (1/2 heure par livre) servir avec la sauce coulée et des tranches de pommes sautées au beurre.

#### Tranches de pommes au beurre

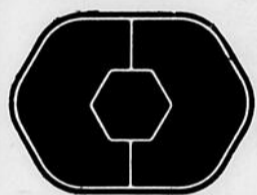
8 pommes  
Beurre

Trancher les pommes, les peler et enlever le coeur, séparer dans de l'eau salée. Chauffer le beurre dans un poëlon épais, y faire sauter les pommes essuyées au préalable jusqu'à ce qu'elles soient tendres.

#### Tarte Mocca

3 t. de guimauves miniatures  
1/4 t. d'eau  
2 c. à table café instantané  
1/2 chopine de crème à fouetter 35%  
1 tablette de chocolat au lait.

Faire fondre dans un bain-marie 2 t. de guimauves miniatures dans l'eau chaude et le café; brasser pour obtenir un mélange lisse. Refroidir puis mélanger pour obtenir un mélange homogène. Incorporer la crème fouettée et le reste des guimauves. Verser dans la croûte de 9 pouces faite avec des biscuits Graham au miel ou au chocolat, écrasés avec 3 cuillerées à soupe de beurre. Râper sur la tarte la tablette de chocolat avec une râpe ou le petit couteau pour peler les carottes.



**GARAGE DIESEL  
COTE-NORD INC.**

#### AGENT

**Cummins - Détroit Caterpillar Diesel - Jacobs**

**SPECIALITES:** mécanique diésel,  
machinerie lourde, service camions  
international, et toutes autres marques connues



Centre industriel  
26 William Dobel, Baie-Comeau

Service de remorque jour & nuit  
Véhicules lourds

**296-5519**



**Meilleurs souhaits  
pour un Joyeux Noël**

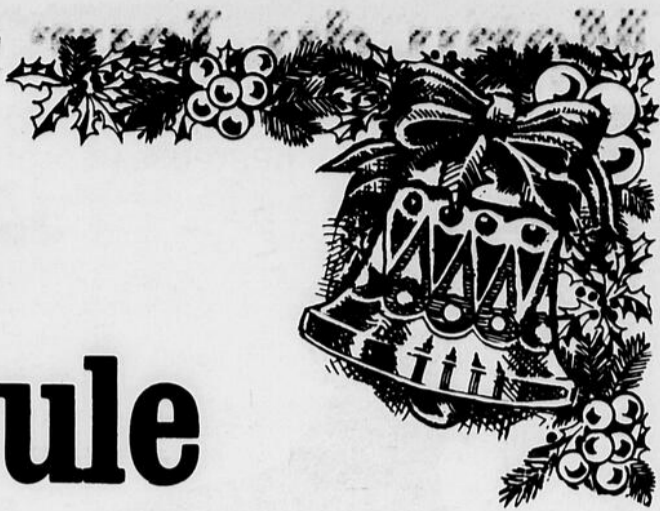
**Manic Texaco**

**SERVICE**

993, boul. Laflèche, Hauterive  
**589-8873**



# Noël d'aieule



Il est bien proche de minuit au coucou de la cuisine, et grand-mère est encore debout. Depuis de nombreuses années, l'aieule répète le même geste: trop vieille pour aller à la messe de minuit, elle garde la maison avec le petit dernier, tandis que son fils, sa bru et les quatre autres enfants s'en vont à l'église pour la sainte cérémonie. Grand-mère installe alors a grande chaise devant la fenêtre qui avoisine le poêle et, dans le silence de la soirée sacrée, elle rêve, pense et repense, chantonne ou prie selon que l'inspire son esprit en vacances. Tantôt, on entend le murmure de ses «Ave» qu'accompagne le cliquetis de son chapelet à gros grains pavé de médailles. Tantôt, un air de cantique s'échappe de sa voix qui chevrote comme un vieux rouet qu'on pousse; tantôt, ses yeux se fixent longuement sur un même point comme s'ils venaient de rencontrer une vision amie.

Puis, soudain, la grande chaise s'arrête de craquer, la tête de grand-mère oscille, oscille à tous les vents, son front se penche, remonte et retombe encore jusqu'à ce qu'un soubresaut la ramène à ses sens.

Alors, la bonne vieille s'aperçoit que le temps a marché puisqu'il sera bientôt neuf heures. Engourdie de sommeil, elle se lève, jette une dernière bûche dans l'âtre et s'en va dormir du sommeil des justes, sommeil que n'interrompt même pas la rentrée à pas feutrés des veilleurs de retour, si ce n'était du réveillon qu'un féroce appétit met en branle autour de la table.

Mais ce soir, il n'en est pas ainsi. Le sommeil ne veut pas venir et grand-mère arpente la cuisine de son pas qui semble traîner une charge. Ce n'est pas qu'il y ait de la besogne à trimer, car la bru qui n'a pas arrêté de la journée, trottait encore cinq minutes avant de partir pour mettre une dernière main à la dernière tâche. Aussi la maison reluit du plancher au plafond et une agréable senteur d'objets lessivés flotte dans la tiédeur de la cuisine: le gros poêle ronronne au ralenti en faisant bouilloter une marmite remplie de victuailles, et sur la huche habillée d'un tapis à frange, une fournée de pains qui sont encore tièdes étalent leur croûte couleur d'or.

Que le Seigneur fasse goûter aux âmes  
les vraies joies de l'Amour, du Partage  
et de la Fraternité



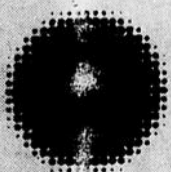
Le club  
**Richelieu**

Joyeux Noël  
et Bonne Année



**les zeles!**

"On a des ailes pour vous servir."



**AIR SATELLITE**

Aéroport de Pointe-Label Hauterive, Qué.

Tél.: (418) 589-8923 (418) 589-3193

Vols réguliers  
vers Rimouski,  
Matane et  
Mont-Joli.  
Cinq départs de  
Baie-Comeau par  
jour. Service  
d'avion-taxi

Cours de pilotage

Eprovez le plaisir et la  
satisfaction de piloter un  
avion en vous inscrivant  
en tout temps à nos cours  
de pilotage.

## Jardin Manic

2761, boul. Laflèche, Hauterive

**589-3355**

«Pour de la fraîcheur toute l'année»

A l'occasion  
des Fêtes  
vœux  
sincères  
de Bonheur



*À l'occasion des Fêtes vœux sincères  
de Bonheur*

- Transport général par camion
- Location de grues mobiles
- Location de chariots élévateurs



**Tessier et fils** LTEE

4, rue Lavallée, Baie-Comeau

**296-2423**



Que cette période des Fêtes soit pour vous tous, des plus heureuse et profitable.

**Joyeux Noël**

**Ebénisterie**

**ALAIN  
DUFOUR**

Armoires de cuisine,  
vanité (comptoir moulée)

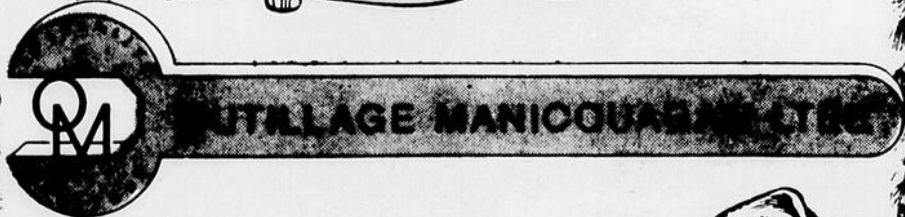
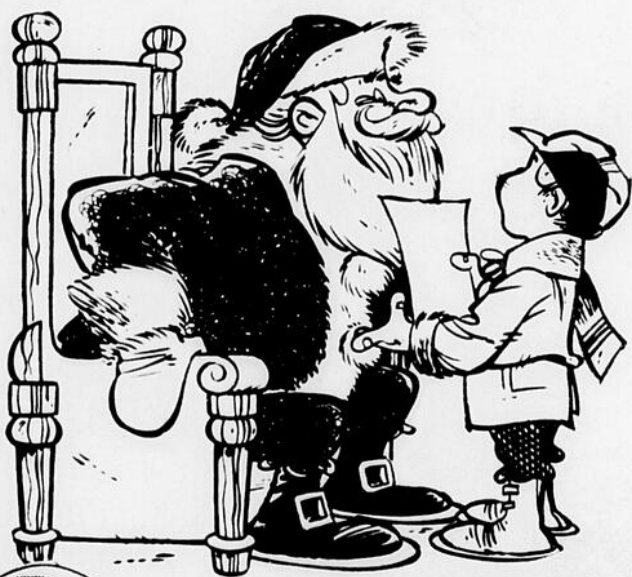
12, rue William Dobel,  
Centre industriel,  
Baie-Comeau

**296-2096**



Vœux sincères pour un Joyeux Noël et pour l'Année Nouvelle.

**JOYEUX NOEL**



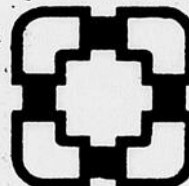
217, boul. Lasalle, Baie-Comeau

**296-2221**

DANIEL MATHIEU, PROP.



Vœux sincères pour un Joyeux Noël et pour l'Année Nouvelle.



**Octave Roy & Fils**

Vente au comptoir

ventilation - plomberie - chauffage - gicleurs automatiques - brûleurs à l'huile.

10, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau

**296-3179**

Joyeux

**NOEL**



## Boutique AU TY-SU

Centre régional Manicouagan  
Hauterive

Mme Gilberte Ouellet, propriétaire  
**589-9052**

*Ces vœux vous apportent le message de  
ceux qui pensent à vous en ce beau jour de  
joie et qui vous souhaitent*



# JOYEUX NOEL



# Visite à la crèche



Les bergers endormis  
Ont entendu leurs voix

Venant de l'infini  
Et ont tressailli de joie.

Courons en Orient  
Sur les ailes du temps  
Découvrir le rocher  
Ou le Christ nous est né.

Filons sur les nuages,  
Traversons l'océan.  
Il faut rendre hommage  
Au magnifique enfant.

Vogue bateau à voile;  
Guide-nous au fil de l'eau  
Comme le fit l'étoile  
Pour les mages à dos de chameaux.

Voici Bethlém!  
Voyez l'étable illuminée  
Par la visite du Roi aimé,  
Fils de l'Éternel,

Écoutez ces chants joyeux!  
Ils célèbrent la naissance  
Du Dieu miséricordieux  
Qui a la Toute-Puissance.

Ce sont les anges,  
Messagers du ciel  
Chantant les louanges  
De l'Emmanuel.

Comme eux, hâtons-nous  
D'apporter nos présents  
Au divin Enfant  
Qui vient de naître pour nous.

Entrons sans bruit:  
Il ne faut pas réveiller  
Le Fils de Marie  
Par l'âne et le boeuf réchauffé.

Voyez Joseph et Marie!  
Ils font signe d'approcher.  
Agenouillons-nous près de Lui.  
Pour pouvoir mieux l'admirer.

Et la plus jeune dit très bas:  
Voici, petit Jésus,  
Les sacrifices des enfants du Canada  
Pour célébrer ta Venue.

Marie remercie en souriant,  
Et avec des gestes délicats,  
Prend entre ses bras  
Le Dieu, Roi-Enfant.

Ensuite elle nous dit:  
Retournez dans votre patrie  
Annoncer la bonne nouvelle.  
Célébrez bien Noël.

*Puisse chacun chercher et trouver en soi et dans notre  
communauté humaine, le dynamisme et la fraternité pour  
vivre ensemble les jours qui viennent.*



## Cégep de Hauterive

537, boul. Blanche, Hauterive  
**589-5707**



## VOEUX DE LA SAISON

Meilleurs vœux de Joie, Santé,  
Bonheur à l'occasion des Fêtes de  
Noël et du Nouvel An!

### Débosselage LaSalle (1980) Inc.

- débosselage
- redressement de châssis
- peinture

- préparation au sable
- pare-brise et vitres d'auto

**296-2201**

256, boul. Lasalle, Baie-Comeau



**Noël**

Voeux les meilleurs  
à l'occasion  
des Fêtes, Gai Noël!

**Ecoles de conduite Cossette Inc.**

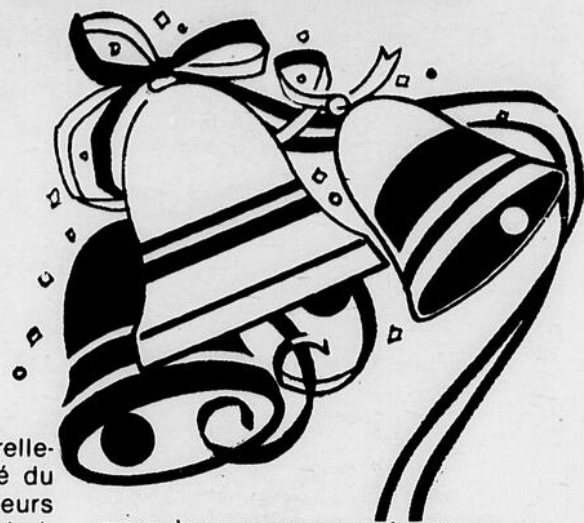
22, boul. LaSalle, Baie-Comeau 296-3050  
Boul. Lafleche, Hauterive 589-5053

**Heureuses Fêtes aux clients et amis et que l'Année Nouvelle soit des plus propices.**

**Sears**

Centre régional Manicouagan, Hauterive  
589-9991  
225, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-6771

# Les traditions de Noël



Le mois de décembre est naturellement tout centré sur la Nativité du Christ. La liturgie, comme d'ailleurs les contes et les légendes folkloriques, contribuent fortement à créer, à ce moment de l'année, une atmosphère de joie, de féerie et d'exaltation pieuse. Les jeûnes et les abstinences auxquels obligeait autrefois l'Avent, sont bien adoucis. C'est sur les dispositions du coeur que l'on met surtout l'accent maintenant chez les peuples chrétiens.

Des coutumes fort anciennes nous replacent plusieurs semaines à l'avance dans l'esprit du Mystère de Noël. On le vit également sous des formes charmantes dans plusieurs pays alpins et en Europe centrale et méridionale. Ainsi, par sympathie pour la jeune Vierge-Mère dont on partage les émotions durant les dernières heures de son attente, s'y est établie une neuvaine vraiment touchante. A compter du 16 décembre, chaque soir à la tombée de la nuit, dans tous les bourgs, un jeune hom-

mé qu'accompagne sa famille munie de torches et de lanternes, porte en chantant une statue ou une image de la Vierge à la ferme voisine. La Mère de Jésus y est reçue avec ferveur par ces habitants privilégiés, heureux de lui offrir l'hospitalité qui fut inhumainement refusée à Bethléem. On l'héberge tout un jour. Puis, la même cérémonie se répète les soirs suivants, le cortège grossissant progressivement de toutes les familles tour à tour honorées d'une pareille visite. Ces neuf jours précédant Noël sont joliment appelés: Les "Nuits d'or".

Le même souci de réparer l'affront fait à la Sainte Famille la veille de Noël, pousse les populations de certains villages de la Lithuanie ou d'autres pays slaves, à mimer le voyage de Joseph et de Marie et leur déconvenue dans les auberges de la bourgade de Galilée. Les acteurs pieux,

(Suite page 13A)

*Souhails  
Sincères  
pour Noël  
et le  
Nouvel An*

**Monsieur dismat**  
bois, matériaux... TOUT  
pour la construction!

**Julien & Frères** (B.C.) inc.  
19 rue Dollard  
Baie Comeau  
296-4944

**TEXACO** **LECHASSEUR**  
**TEXACO**

187, boul. Lasalle,  
Baie-Comeau  
296-8855

*Beaucoup de  
Bonheur  
à l'occasion des  
Fêtes*

(Suite de la page 12A)

l'air accablé de tristesse après avoir essuyé des refus de porte en porte, se dirigent ensuite vers une étable où ils font dans la joie retrouvée, une apothéose à l'Enfant déposé dans la Crèche.

En Allemagne, où le myticisme et la poésie s'aident l'un l'autre à perpétuer d'année en année l'atmosphère féérique de Noël, vit une tradition qui remonte au Moyen-Age. C'est celle de la "Couronne de l'Avent", faite de sapin et de laurier, et ornée de quatre bougies, quatre étant le nombre de semaines qui symbolisent l'attente du Messie durant les siècles précurseurs. Avec grande dévotion, chaque soir, la famille s'agenouille sous cette couronne suspendue au plafond et chante les hymnes à la Vierge Marie. Cette couronne, ancien signe de victoire et de gloire — signifie l'accomplissement des temps.

Les "crèches" allemandes, avec leurs centaines de personnages, leurs arrière-fonds de villages moyenâgeux et leur mélange d'ancien et de moderne, sont particulièrement ravissantes. Dans ce pays comme en France — et chez nous également — on pousse les enfants à mettre dans la crèche des brindilles de paille représentant leurs bonnes actions, afin de rendre moelleux le lit de l'Enfant-Dieu.

Les légendes ayant pour thèmes un aspect ou l'autre du Mystère de la Nativité, pullulent dans le monde chrétien. Nous aimerions pouvoir citer toutes celles que nous connaissons, car toutes rivalisent d'intérêt humain, de naïveté délicate et de poésie. C'est dans les pays slaves et en général aux Marches de l'Europe qu'elles sont peut-être le plus vivantes. C'est là aussi qu'elles se traduisent surtout par des coutumes charitables, bien dans l'esprit de Noël. Non seulement invite-t-on les miséreux à la table de famille et leur sert-on les mets traditionnels, mais on a aussi accoutumé de mieux traiter les animaux de l'étable en cette période de la Nativité, par respect pour le boeuf et l'âne qui rendirent de si bons offices auprès de la première Crèche. On distribue aussi du grain aux oiseaux, ceci en mémoire du conseil laissé en héritage par Saint François au peuple d'Italie, mais qui s'est transmis jusqu'en Scandinavie.

Une légende médiévale affirme que chaque année, en la nuit de Noël, la Vierge Marie choisit un certain nombre d'anges ayant mission de réveiller des petits enfants et de les transporter au Paradis pour chanter une chan-

son à l'Enfant Jésus. Les enfants disent qu'ils ont fait un beau rêve. Mais les personnes qui "savent mieux" assurent qu'ils font bien réellement ce voyage dans les bras des anges.

Une autre légende fait croire que les portes du Paradis restent ouvertes la nuit de Noël, pour laisser entrer les âmes qui trépassent avant l'aube. Et puis, il y a celle du Puits de Bethléem où, dans l'obscurité, se reflète l'Etoile miraculeuse... que seuls peuvent voir ceux qui ont le coeur pur!

D'autres encore prétendent qu'en la Nuit Sainte, Dieu bénit l'eau des puits et des fontaines, cette eau ayant par la suite "grand pouvoir de guérison"; que l'on entend des cloches mystérieuses dans les déserts et que des lumières scintillent à l'entrée des grottes et des cavernes.

Mais une des plus ancrées dans la crédulité populaire, c'est celle de "Noël des animaux", traditionnellement transmise en France et de France au Canada, et dont Pamphile Lemay, dans "Fêtes et Corvées" (1898), fait mention. Lorsque sonnent les douze coups de minuit, dit cette légende, les animaux se mettent à parler entre eux. Sur un ton de crécelle, le coq entame le colloque: "Le Christ est né!"... crie le coq. "Et où?" demande le boeuf de sa voix creuse.

À quoi l'agneau répond en tremblotant: "A Bethléem!" "Faut y aller! Faut y aller!" braie l'âne.

Il est cependant formellement interdit par la légende d'aller "déranger" les animaux, la nuit de Noël. Ceux qui, dit-on se risqueraient à enfreindre cette rigoureuse consigne en seraient pour leur honte, car les animaux s'entretiennent des fautes cachées de ceux qui écoutent leurs conversations. On se le dit! Et il en est bien peu qui auraient une audace si terriblement châtiée!

Enfin, la tradition de la "Guignolée" à laquelle se mêlent chez nous un besoin de réjouissance et une intention de charité, est probablement celle dont l'origine est la plus ancienne, puisqu'on la fait remonter aux Druides. Le "gui" était pour eux une plante sacrée. Ils lui attribuaient des pouvoirs magiques: celui de guérir, d'immuniser contre les poisons, d'assurer la fertilité des humains et des animaux, de protéger contre les sorciers, etc. D'où l'expression: "Au gui, l'an neuf". Telle était la puissance de cette superstition, que les guerriers d'alors faisaient trêve de bataille jusqu'au lendemain s'ils ne se rencontraient sous le gui.

*Meilleurs souhaits pour Noël et vœux  
sincères pour une Bonne Année*  
Jean-Pierre, Bernadette, Gervais  
et leur équipe



Hauterive  
1150, boul. Laflèche,  
589-3376

Baie-Comeau  
316, boul. Lasalle  
296-4448



**A NOTER:**  
Nos portes seront  
fermées le 24 décembre  
à partir de 20h,  
et le 25 décembre  
toute la journée.



**Le Club Omni-Sport de Hauterive inc.  
souhaite à toute sa distinguée  
clientèle et aux nombreux bénévoles  
de la région un joyeux temps des Fêtes  
et une nouvelle année remplie  
de succès.**



**Club Omni-Sport  
de Hauterive Inc.**

746, rue Henri, Hauterive


**Vœux sincères pour un Joyeux Noël  
et pour l'Année Nouvelle.**

la boucherie  
**Ideale**  
de Baie-Comeau (1979)  
Ltee

222, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-6684



Joyeux Noël



**AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU**

**AMC Jeep RENAULT**

DIVISION DE: LES ATELIERS DE DEBOSSELAGE R.P.J. INC.  
**296-2241-2242-2291**  
 38 William Dobel, Baie-Comeau

JOYEUX  
NOËL  
ET BONNE ANNÉE



JJ JULIEN et JACOB

5, rue Vallée, Baie-Comeau  
 ENTREPRENEUR GENERAL  
**296-6611**


## Quelques trucs pour ajouter un peu de couleur

Si votre menu est essentiellement simple, une infinité de choses peuvent y ajouter couleur, attrait et saveur.

- Avez-vous essayé:
- La crème sûre et le caviar noir sur pommes de terre cuites.
  - Un pain de viande enrobé de tranches de bacon fumé.
  - Ajouter des amandes tranchées, des marrons ou des champignons à des fèves vertes au beurre.
  - Battre du beurre avec une herbe fine, réfrigérer puis servir sur des asperges ou du brocoli.
  - Faire cuire sans eau des petits pois surgelés, avec une c. à table de beurre, 2 tiges de menthe fraîche ou une c. à thé de menthe séchée, 1/2 c. à thé de sucre et 1/2 c. à thé de sel. (Couvrir et faire cuire sur un feu moyen, brassant souvent, pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que les pois se rident quand on soulève le couvercle).
  - Disposer des rondelles d'oignon rouge ou un peu de chou rouge râpé sur des légumes verts.
  - Saupoudrer de muscade de choux de Bruxelles.
  - Ajouter une c. à thé de cumin aux épinards à la cuisson, ou saupoudrer de graines de céleri lorsque prêts à servir.
  - Entourer un jambon de tranches d'abricots, de pommettes ou de pêches, pour changer de l'ananas.
  - Servir des asperges, fèves ou choux de Bruxelles au beurre avec une garniture de chapelure assaisonnée.
  - Mélanger, mariner et servir des haricots verts, jaunes et de Lima avec

- des morceaux de piment rouge.
- Émietter des jaunes d'oeufs sur des pommes de terre, du poulet ou une salade verte.
- Combiner à une salade verte des quartiers de pamplemousse ou d'orange, des raisins verts sans pépins avec une salade-poulet, des tranches minces de jambon ou de poulet avec une salade de fruits.


- une salade de fruits, des avocats avec n'importe quelle salade.
- Ajouter des feuilles d'épinards crus à une salade verte, ou encore des feuilles de pissenlit, en été.
- Recouvrir de pacanes râpées et d'un peu de cannelle une casserole de pommes de terre douce en purée. (Peut-être le tout surmonté de guimauves et bruni au four).
- Ajouter du cacao et du sucre ou une c. à thé de café instantané à de la crème fouettée.
- Ajouter de la ciboulette hachée ou congelée à des carottes, pois, haricots et autres au beurre.
- Colorer une sauce blanche d'un peu de paprika.
- Saupoudrer une crème fouettée de cannelle ou de muscade.
- Faire bouillir dans une même casserole les pommes de terre et les carottes, les fouettant ensemble pour faire un plan nouveau, coloré et d'une saveur délicate.
- Inclure vin, spiritueux ou bière dans vos recettes.



Des joies  
bien grandes  
à tous moments,  
pour Noël  
et le  
Nouvel An

TIMBERJACK

DIVISION DE  
**EATON YALE LTEE**  
 271, boul. Lasalle  
**296-6671**



Veillez accepter nos meilleurs vœux de  
**Paix, Bonheur, Santé et Prospérité pour  
 vous et les vôtres.**

*Joyeux Noël*





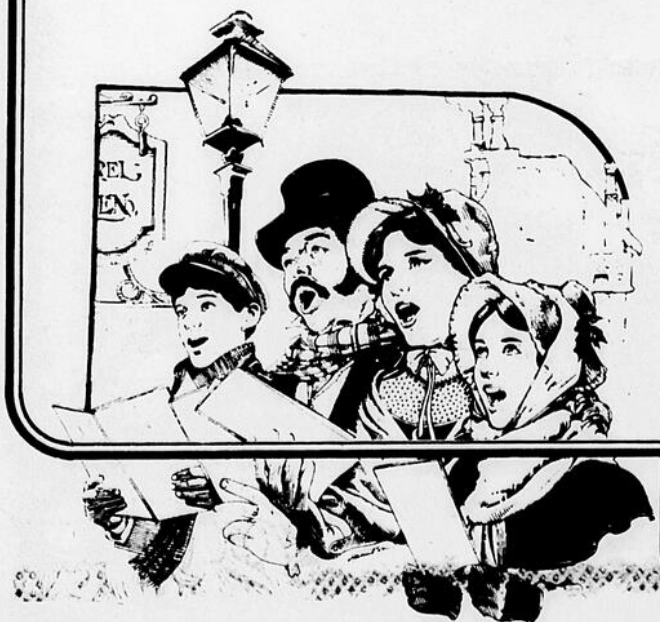
Caisse populaire  
de Hauterive

Siège social: 903, rue de Puyjalon,  
 Hauterive - **589-3734**  
 Succursale: 600, boul. Laflèche,  
 Hauterive - **589-2257**  
 128, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes



Puissent la paix  
et la joie de  
Noël

être avec vous  
durant toute la  
Nouvelle Année

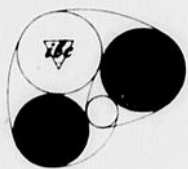
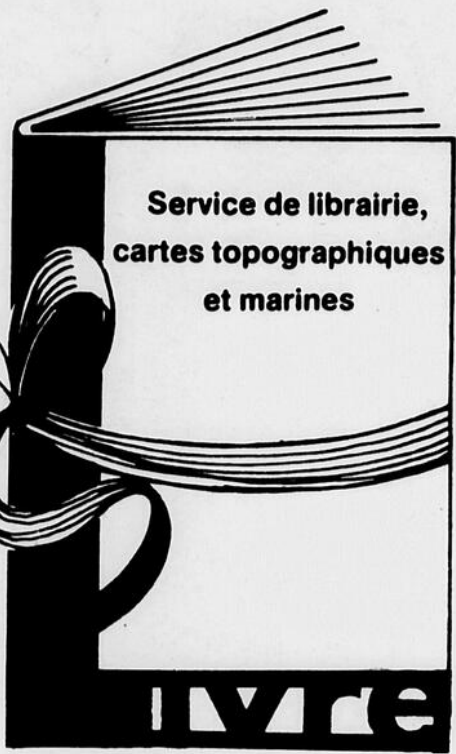


Restaurant-bar La Boustifaille  
Salon Adam & Eve  
Meli Melo Pop  
Boutique Jeannette Bouchard  
Mercerie Manic  
Le Soulier Italien  
Lingerie Jeannette Bouchard  
Banque Impériale de Commerce  
Elvis à Mozart  
Publicité Cascades  
Boutique YoYo  
Chaussure Le Parrain  
Au Petit Trot  
Roméo & Juliette  
Boutique d'Ellane  
Bijouterie Rayon d'Or  
Steinberg  
Boutique Eureka  
Brico Arts  
Au Féminin  
Boutique 8  
Bambino  
Casse-croûte Pic Nic  
Centre Singer  
Tabagie les Galeries  
Uniprix  
Meublec

**L'Association des  
Marchands**  
des Galeries Baie-Comeau

Que Noël et le Nouvel An multiplient les heures de gaieté, de plaisir, qu'ils assurent bien la réalisation de tous vos désirs.

Joyeux  
Noël



**Imprimerie  
Baie-Comeau INC.**

57, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU

**296-5221**



# La plus belle fleur

En ai-je vu des crèches, pendant ma longue carrière!

J'en ai vu qui avaient le charme de la campagne et la naïveté d'une âme d'enfant.

J'en ai vu de très belles où de vrais artistes avaient cherché à reconstituer le plus prodigieux événement de l'histoire du monde.

J'en ai vu de regrettables, avec des personnages d'un modernisme inquiétant dont on redouterait la rencontre au coin d'un bois.

Finalement, j'ai fermé les yeux. Et j'ai regardé ma crèche à moi, celle que je vois dans mon âme quand, seul et lisant l'Évangile, je médite sur l'insondable mystère.

D'abord, le Verbe se faisant chair. L'Infini se réalisant dans cette faiblesse des faiblesses qu'on appelle l'enfant. L'abîme entre ces deux termes déconcerte la raison humaine.

Et cet Enfant vient au monde non dans un berceau tout chaud, de doux lainages et bordé de dentelles mais dans une écurie perdue au milieu des champs.

Et de ce premier contact, avec l'humanité, il gardera un amer souvenir; les bêtes ont une tanière. Le Fils de Dieu n'a pas trouvé une pierre pour reposer sa tête.

C'est de là qu'il commence à parler à un monde qui ne connaît que la force et la sensualité.

Voici l'Agneau de Dieu!

Et vous, jeune Vierge, qui êtes encore dans l'émerveillement de la grande chose que Dieu a faite en vous, je vous vois belle entre les plus belles.

J'ai rêvé quelquefois devant un beau visage antique ou moderne. Mais quelle beauté peut être comparée à la vôtre!

Notre langue s'épuise en des comparaisons humaines, depuis le lis des camps jusqu'à l'étoile de la mer.

Et vous êtes l'Immaculée! LA Mère de Dieu!

Et là encore, tous les ressorts de notre raison se tendent à se briser.

Et voici, Joseph le chevalier de la Vierge, le paladin silencieux, le gardien de la Mère et de l'Enfant.

Vous êtes le patron de tous ceux qui se taient, de ceux qui, dans l'ombre et le travail gagnent leur pain de chaque jour, le patron de ceux qui vont mourir dans la crainte et dans l'espérance. Priez pour nous, pauvres charpentiers de notre pauvre vie.

La voilà donc, mon humble crèche, dans laquelle l'Enfant divin apporte à l'humanité la fleur d'amour.

Chaque pétale est une tendresse:

«Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté!

Il n'y a qu'un commandement:

«Tu aimeras...»

L'amour est le nom même de Dieu.

(Suite page 17A)



Meilleurs Souhaits  
de Joyeux Noël  
Bonne et Heureuse

**Roland  
Munger  
INC.**

contracteur en excavation

Route 138, Baie-Comeau

**296-2133**



Le spécialiste du nettoyage de tapis

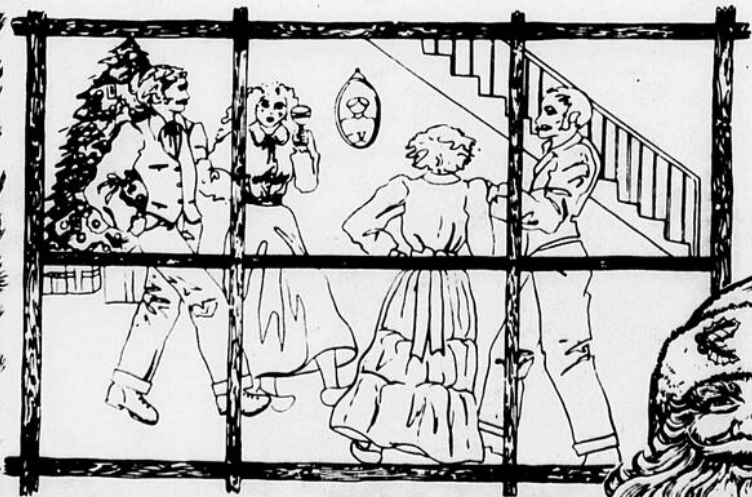
**Conciergerie  
Vapro**

625, boul. Laflèche, Hauterive  
**589-9282**

Merci de l'encouragement

Que les joyeux accents de Noël vous soient la promesse d'une Heureuse Année.

**Joyeux Noël**



(Suite de la page 16A)

Puis-je vous donner une plus grande marque d'amour que de venir parmi vous?

Mais cette fleur d'amour le monde la repousse de ses deux mains crispées. Il la piétinera dans le sang et dans la boue. Il a fait de l'enfant le centre de la bataille; car il sait que l'enfant, c'est l'avenir.

Et, aujourd'hui encore, après dix-neuf siècles de christianisme, c'est autour de l'enfant qu'il se bat, pour l'arracher à Celui qui a dit: «Laissez venir à moi les petits enfants».

Mais, dans sa fragilité apparente, la fleur d'amour est plus forte que la Haine.

L'inférieur ennemi a beau pétrir de mensonges le cerveau des foules, l'Amour passe, malgré tout, quand même!

Hérode, Pilate et les persécuteurs ne sont plus que des cadavres sans nom. Les innocents sur tous nos autels. Le missionnaire, la religieuse ont porté la paix de Noël jusqu'aux extrémités de la terre comme l'avait prêté et demandé le divin Maître.

Et, aujourd'hui encore, dans un monde trépidant, matérialisé, devenu inquiet même pour son existence terrestre, la vision de l'Enfant-Jésus reste comme le rayon obstiné d'une lumière céleste au milieu de l'oppression du machinisme actuel.

Aussi, chrétiens, qui avons vivant en nous, le don précieux de la foi, chantons Noël. Chantons-le avec une piété douce et reconnaissante.

Car Noël, c'est le matin de Dieu.

Oh, certes, il y aura toujours d'ici-bas.

Qu'importe! Les nuages passent, même les plus noirs.

Le ciel reste, le beau ciel où dans la Lumière et dans la Paix, notre âme, fleur d'amour, elle aussi, s'épanouira dans le jardin de Dieu.

Comme ils eussent été heureux de venir Le voir à la Crèche!

Oui, cet Enfant ressemble à sa Mère, à Marie! Lui qui aurait pu nous sauver en bousculant la terre et en nous démontrant le jeu de Sa puissance sur la scène de l'univers. Lui qui aurait pu, aussi bien, nous humilier dans la poussière de nous-mêmes et de notre petite terre — et son amitié profonde, la méthode qu'il avait depuis des siècles inauguré au fond de la nature. Il n'a pas voulu seulement nous offrir le plus sublime cadeau du Ciel: Il a encore voulu nous le présenter par les mains d'une Mère.

C'est devant la Crèche, voyant la place que Dieu a voulu prendre parmi nous, que nous comprenons Celle qu'il nous a destinée chez Lui!

Mais peut-on dire la même chose lorsqu'il s'agit d'un Homme-Dieu, d'un Enfant? L'Enfant Jésus, ressemblait-il à quelqu'un de ses parents proches ou lointains?

Il nous semble qu'il faut poser la question. Car le plus profond mystère de Noël réside en ce fait que Dieu a réellement pris place dans l'histoire humaine et au cœur de l'humanité. Il est venu s'insérer dans notre lignée, descendant de parents humains.

On dit très justement que Noël, c'est l'INCARNATION, Dieu qui a pris un corps humain. Tel qu'il est né à Noël. Il n'existait pas avant. Car cette Incarnation est réelle et réfute d'un seul coup tous les arguments de ceux qui, ne pouvant rejeter toute foi en Dieu, voudraient néanmoins nous faire croire qu'il s'agit d'un Dieu lointain, et tellement transcendant, qu'il n'a même pas le pouvoir de s'intéresser aux menus faits de la vie sur terre — et s'il le pouvait, il ne le ferait pas encore puisque la chose, disent-ils, ne l'intéresse pas...

Depuis l'Incarnation, il n'existe plus de «Dieu lointain». Il y a deux mille ans, Dieu est devenu «homme» aussi humainement «homme» que tous les autres humains.

# Motel Jacques

155, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes  
567-2214

Musique de danse avec orchestre

32 unités de motel

Danseuses 6 jours par semaine

Jean-Paul Jacques, propriétaire.

Joyeux Noël

ET

Meilleurs Souhaits

POUR LE

Nouvel An



Salon de coiffure

# elle et lui

589-5606

avec ou sans rendez-vous

Voeux sincères pour un Joyeux Noël et pour l'Année Nouvelle.

Centre régional Manicouagan  
Hauterive



N.B.: Réjeanne est toujours en congé de maternité



Lise



Sylvie



Nora



Denise



Claudie



Linda



Guilda, prop.



Louise



Suzanne

**Joyeux Noël  
et Bonne Année**




**Rioux et Rioux** Enr.

541, rue des Cèdres,  
Hauterive 589-2408

Courtiers d'A.Ass.  
vie - feu - vol - auto - responsabilité - autres

**Voeux sincères pour un Joyeux Noël  
et pour l'Année Nouvelle.**

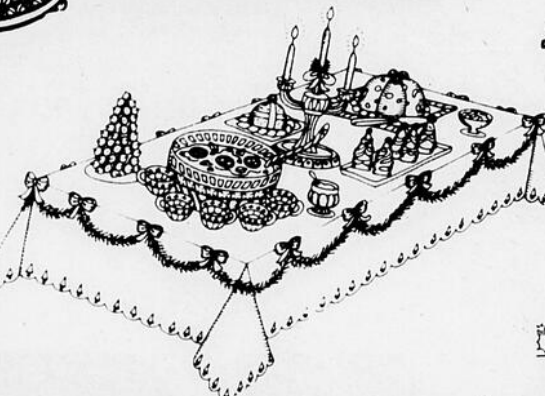


**on-du  
métier VITRO PLUS**

**LES ATELIERS DE DEBOSELAGE  
LEVASSEUR INC.**

1310, Centre industriel, Hauterive  
589-9244

**JOYEUX NOËL**



**MOTEL**

Le confort  
de la Côte-Nord

MANIC INC.

2791, boul. Leféche, Hauterive  
589-3751

Meilleurs voeux de Joie, Santé,  
Bonheur à l'occasion des Fêtes de  
Noël et du Nouvel An!



**Atelier  
Dionne  
et Associés Inc.**

53, rue William Dobel,  
Baie-Comeau 296-6721

# Nuit de Noël

La cloche des beffrois sonne à toute volée...  
Sur le flanc des coteaux, au fond de la vallée.  
Brûle joyeusement, dans l'âtre des aïeux.  
La bûche de sapin. Les maisons s'illuminent.  
Courbes sur leur bâton, les vieillards s'acheminent  
Evoquant tour à tour des souvenirs vieux.  
On entend tout à coup de glorieux cantiques...  
La terre parle au ciel. Et sous les hauts portiques  
Des temples merveilleux élevés par la foi.  
Et sous le frêle arceau de la pauvre chapelle.  
La foule émue accourt. Quel spectacle t'appelle.  
Etrange multitude et d'où vient ton émoi?  
C'est la nuit de Noël... Nuit calme et parfumée

Qui berce mollement la lande accoutumée  
Au murmure des eaux, au vol des papillons...  
C'est la nuit de Noël! Nuit glacée, éclatante  
Qui s'ouvre sur nos champs comme une  
immense tente.  
Ou les ensevelit dans ses blancs tourbillons.  
La foule accourt... Des lieux où le soleil se lève.  
Et des lieux où le vent transperce comme un glaive  
Du midi plein d'arôme et du couchant obscur.  
La foule accourt, joyeuse en ses habits de fête.  
Sous les feux de l'étoile ou malgré la tempête.  
Par les chemins de neige ou des clos de blé mûr.  
Elle vient saluer le plus grand des mystères

## Fantaisies de Noël pour se sucrer le bec

### Pouding de Noël au Suif

2 tasses de farine tout usage tamisée  
2 c. à thé de soda à pâte  
1 c. à thé de cannelle  
1/2 c. à thé de muscade  
1/8 c. à thé de clou  
2 tasses de chapelure  
2 tasses de suif haché  
2 tasses de cassonade

2 oeufs battus  
1/3 tasse de mélasse  
2 tasses de lait de beurre  
2 tasses de raisins secs, épépinés  
1 livre de cerises confites, en moitiés  
1 livre d'écorces confites en dés  
1 1/2 tasse de raisins de Corinthe  
1/2 tasse de farine  
1/2 tasse d'amandes mondées, effilées

Tamiser farine, soda à pâte et épices; y incorporer la chapelure. Mélanger suif, cassonade, oeufs et mélange, puis ajouter les ingrédients secs en alternant avec le lait de beurre. Mélanger les fruits et les enrober de 1/2 tasse de farine. Incorporer fruits et amandes à la pâte. Verser dans des moules graissés. Couvrir de feuilles d'aluminium et fermer hermétiquement. Cuire à la vapeur; moules de 6 onces, environ 1/2 heure; moule de 3 tasses, environ 2 heures. Cuire à la vapeur 1/2 heure pour réchauffer. Quantité: environ 11 tasses.

### Tarte exquise à l'"Eggnog"

2 1/2 tasses de biscuits Graham écrasés  
1/2 tasse de sucre  
1/2 tasse de beurre fondu  
1 enveloppe de gélatine  
1 tasse de lait  
1 chopine de crème glacée à la vanille  
1/8 c. à thé de muscade  
1 c. à thé d'essence de rhum

2 jaunes d'oeufs  
2 blancs d'oeufs

Mélanger biscuits, sucre et beurre puis presser fermement dans deux assiettes de 8 pouces, sauf 2 c. à table du mélange. Cuire 8 minutes à 350°F et refroidir. Faire gongler la gélatine dans le lait 5 minutes et chauffer en remuant continuellement jusqu'à ce que chaud mais non bouillant. Incorporer la crème glacée à la cuillère et remuer pour fondre puis ajouter muscade et essence. Battre les jaunes d'oeufs et incorporer en remuant. Fouetter les blancs jusqu'à ce que fermes et luisants et ajouter à la préparation en pliant. Versez dans les croûtes et garnir de 2 c. à table du mélange de biscuits. Réfrigérer et laisser prendre. De 10 à 12 portions.

### Bijoux de la Mère Noël

1 tasse de beurre  
1 3/4 tasse de sucre à glacer  
2 oeufs battus  
1/2 c. à thé de vanille  
2 1/2 tasses de farine tout usage tamisée  
1/2 c. à thé de soda à pâte  
1/4 c. à thé de sel  
1/4 tasse de crème sure  
sucré coloré ou petits bonbons

Défaire le beurre avec le sucre. Incorporer oeufs et vanille. Tamiser les ingrédients secs, en incorporer la moitié puis la crème sure et le reste de la farine. Réfrigérer 2 à 3 heures. Abaisser 1/4 de la pâte à la fois, à 1/8 de pouce d'épaisseur sur une planche légèrement farinée. Tailler à l'emporte-pièce, placer sur une plaque à biscuits légèrement graissée et garnir de sucre coloré ou de petits bonbons. Cuire à 375°F jusqu'à ce que les bords soient légèrement dorés, 6 à 8 minutes. (Surveiller de près car ils dorent rapidement). Quantité: 5 à 7 douzaines.

**Meilleurs Voeux  
des Fêtes**



**Soudure  
Marcel  
& Fils**

12, rue Narcisse Blais,  
Centre industriel  
Baie-Comeau  
296-4115

Joyeux Noël

Bonne Année



**Quebecor** inc.

UNE PRÉSENCE QUOTIDIENNE  
DANS LA VIE DE CHACUN

Voeux sincères pour un Joyeux Noël et pour l'Année Nouvelle.

**JOYEUX NOEL**



**Mario Dumont  
et associés inc.**

Courtier  
d'assurances générales  
13, rue Pierre Casgrain, Baie-Comeau  
**296-9700**



Bons Souhaits

à l'occasion de

Noël

et de la \*

Nouvelle Année

*Les spécialistes en pierre concassée. (Choix de différentes grosseurs)*



**Les Carrières  
du Boulevard**

Route 138,  
Baie-Comeau/Hauterive  
**296-3755**



*Cher client,  
Tout au long de l'année qui s'achève  
vous avez manifesté une confiance en-  
vers nous qui nous fait vraiment chaud  
au coeur.*

*Nous espérons pour l'An qui vient,  
autant de confiance,  
Vos tout dévoués*



**Dubé Automobile Ltée**

2026, boul. Laflèche, Hauterive  
**589-8791**



**VOEUX DE  
BONHEUR**

Salon de quilles du  
**BOULEVARD**

et

Salon bar

**LE REFLET**

168, BOUL. LASALLE  
BAIE-COMEAU

**296-5666**



# Noël des bergers

La Vierge mignonne endort en chantant  
Son petit Jésus sur la paille fraîche.  
Elle respire au fond de la crèche  
Comme un grand lis d'or au bord d'un étang

Hélas! le pauvre grelotte en ses langes!  
Il pleure, et le vent qui vient des chemins  
Glace méchamment ses petites mains.  
Faites pour guider la troupe des anges.

Mais qui vient là-bas? Quel est ce cortège  
Ce sont les bergers avec leurs troupeaux.  
Ils entrent vêtus de rayons de peaux.  
Tout enguirlandés de flocons de neige.

«Salut, bonne Dame. Enfant merveilleux!  
Si nous n'avons pas, comme les rois mages  
De l'or, de l'encens, de belles images,  
Pour vous réjouir le cœur et les yeux.

Nous voilà petits, et tous à genoux.  
Souriez un peu, soyez charitable.  
Nous sommes aussi nés dans une étable.  
Que vos jolis yeux s'arrêtent sur nous.»

Et, se prosternant devant la Madone,  
Chacun lui présente un peu de pain bis.  
Des roses, des noix, du lait de brebis.  
Et c'est le grand cœur que cela se donne

Aussi gracieux qu'un jour de printemps.  
L'Enfant a souri, disant: «Je vous aime»  
Joseph et Marie ont souri de même.  
Et le boeuf et l'âne ont paru contents

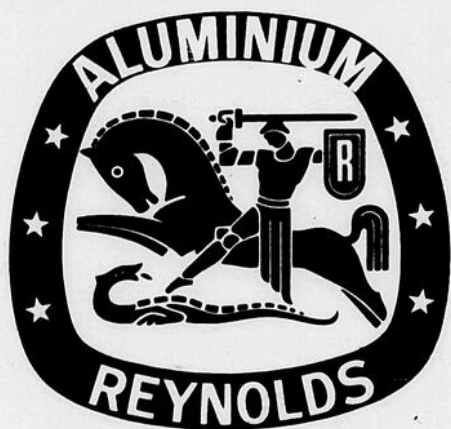
**gagnon MEUBLES L.T.E.E.**  
FRERES

905, rue Bossé, Hauterive  
589-9841

90, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-5546



EN CE JOYEUX TEMPS DES  
FÊTES  
NOUS VOUS SOUHAITONS  
NOS MEILLEURS VOEUX DE  
SANTÉ ET DE BONHEUR



## LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE MÉTAUX REYNOLDS, LIMITÉE

souhaite que ces temps de réjouissances et de  
retrouvailles soient remplis de joie et de bonheur, pour  
tous ses employés et pour toute la population  
de notre région.



*Meilleurs voeux et souhaits  
sincères à tous  
nos concitoyens*



**Corporation  
municipale  
du village de  
Pointe-aux-Outardes**



## L'ange gardien du petit Jésus

C'est la veille de Noël... et au Paradis c'est un véritable brouhaha en cette nuit sainte. Tout est sens dessus dessous! A l'ouest du ciel, les Séraphins et les Chérubins sont à préparer un réveillon sacré. Babel assaisonne pour la vingtième fois une énorme dinde qui, par suite de soins minutieux, finira par sortir du four rôtie, dorée et jettera un arôme appétissant à travers tout le Paradis. Assez près de Babel, le chef pâtissier, Elzechiel, confectionne des tartes, des gâteaux d'ange, des biscuits de toutes formes, couleurs et grosseurs. En l'honneur du miracle qui s'opérera cette nuit, il se sert de tous ses petits trucs de cuisinier pour faire de ce dessert le meilleur qu'on aurait jamais goûté même en Paradis. On voit les marmitons se presser et se bousculer afin d'exécuter vite et mot à mot les ordres de leurs supérieurs. Rien ne manquera à ce réveillon paradisiaque. Ce sera le réveillon parfait, grâce aux anges du ciel.

Dans le coin opposé d'où jaillissent des lumières tamisées, couleur de pastel, les Dominations et les Trônes pratiquent avec soin le «Gloria in Excelsis Deo». Leur maître de chapelle, l'archange Michel, s'impatiente presque, pour de vrai, (car il n'est pas ordinaire aux anges de s'impatienter) et fait répéter le cantique. «Vous comprenez», dit-il «Il est très important que votre chant soit vraiment angélique, car c'est sur nous que repose l'honneur de chanter la gloire du petit Jésus: imaginez-vous aussi que notre auditoire sera ce genre humain que Dieu doit tant aimer puisqu'il lui donne

son propre Fils pour son salut. Si vous avez vraiment à cœur que le règne de Dieu arrive, vous y mettrez ce que vous avez de plus beau en fit de nuances et ce sera d'ailleurs pour Lui! Maintenant, reprenons le deuxième verset, et mes altos... faites attention à ce «mi» sur la troisième ligne!

Si vous osez me chanter un «ta» diese, je...» Et sur ces mots, l'archange Michel fait signe à l'organiste d'en tonner le «Gloria».

Pendant que les phalanges se mettent ainsi en frais, dans une chambrette à l'écart, un petit bambin d'angelot piétine fiévreusement. Il est très énervé en cette nuit remplie de mystère, car il vient de recevoir une mission importante de son grand chef, l'archange Gabriel.

Décidé, Josel sort enfin de son appartement et poursuit sa marche jusqu'à ce qu'il arrive à une porte portant l'inscription, «Royaume des Bébés». D'une main tremblante, il fait jouer la serrure et se faufile avec empressement dans les grandes allées du magasin céleste. Il stoppe devant un comptoir étalant maints joujoux.

De son aube, il retire une pochette. Il examine avec anxiété les animaux en caoutchouc, les petits camions et autobus, les ballies rouges et vertes, et les trains électriques sur une voie ferrée. Au hasard, il entasse plusieurs de ces joujoux dans son sac. Maintenant, Josel se presse vers les étalages d'articles de toilette. Il dépose dans sa trousse du savon doux, de la poudre délicatement parfumée, des crèmes et des onguents de bébé, ainsi que des minuscules serviettes bleues, jaunes et roses. En un clin d'oeil, Josel se transporte ensuite au comptoir des vêtements. Des chemisettes, des jaquettes, des soquettes, des lainages, tout cela est entassé dans un porte-manteau minuscule.

Josel jette un regard nerveux vers sa montre et constate que l'heure d'accomplir sa mission est arrivée. Il ramasse tous ses paquets et court à sa chambrette pour se revêtir d'une splendide robe angélique; puis il ajuste à sa tête une auréole d'étoiles étincelantes. Va-t-il bien faire les choses? Sera-t-on fier de lui? Toutes ces choses préoccupent Josel pendant qu'il paracheve sa toilette.

Enfin, il est prêt. Avec ses cadeaux soigneusement enveloppés, Josel va vite rejoindre l'archange Gabriel qui l'attend à la trappe du ciel. «N'oublie pas», lui dit le chef, «de bien voir à ce que tu exécutes mes ordres parfaitement. C'est à toi que j'ai confié cet incomparable honneur, tâche d'en être digne!» Sur cela, l'archange Gabriel fait avancer un nuage devant Josel. Après y avoir délicatement déposé ses précieux achats et s'être confortablement assis, Josel descend vers la terre.

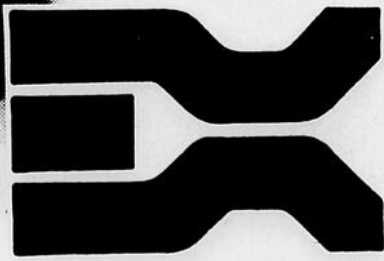
Tout est paisible. Une neige tranquille valse dans l'obscurité de la nuit scintillante d'étoiles. Josel atterrit enfin et se dirige vers une petite grotte illuminée. Il entre dans ce lieu rustique et là, il aperçoit dans toute sa splendeur enfantine de bébé, Celui dont il est destiné à assurer le bien-être. Le joli bébé aux boucles d'or lui sourit et Josel ressent une vive joie à la pensée de sa mission de choix. Qu'il est charmant Celui qu'il doit protéger des méchancetés d'Hérode et des terribles froids de l'hiver! Combien Josel est heureux de sa mission d'ange gardien du petit Jésus!



*Bons Souhaits  
à l'occasion de  
Noël*

**Transport  
Cartier INC.**

15, rue Narcisse Blais,  
Baie-Comeau  
296-4971



**Une compagnie  
du groupe  
Expéditex**

# Noël c'est l'amour

Décembre est arrivé avec son cortège blanc. Laurent et Françoise regardent tomber les gros flocons de neige. Rendus dans la quarantaine maintenant, ils sont seuls et s'ennuient. Depuis quelque temps déjà, ils cherchent une solution.

— Françoise, tu ne m'écoutes plus; depuis un moment tu sembles perdue dans des rêveries tristes et sans fin. A quoi songes-tu?

Elle se rapproche de Laurent et prend le siège qui est à sa droite.

— Je suis toujours triste à l'approche de Noël. Je me rappelle mon enfance, les joyeuses bandes d'enfants autour du sapin et le sourire de maman toujours attentive à toutes nos questions. Tu te rappelles, lorsque mes parents vivaient encore, les joyeux réveillons que nous avons passés?

— Tu sais, Françoise, je regrette que nous n'ayons pas adopté d'enfant. C'est cela qui te manque et à moi aussi. Nous aurions quelqu'un avec qui partager. Nous aidons beaucoup de familles pauvres, mais cela ne nous suffit plus; sans doute parce que nous voyons apparaître des rides sur nos visages. Mais nous sommes encore jeunes et en bonne santé, nous devrions nous informer à ce sujet.

— Tu as peut-être raison. Tu te rappelles Mme Larue, elle m'a déjà rendu une visite amicale. Elle demeure à cent pas d'ici et s'occupe de faire connaître des vacances de Noël en famille à des enfants orphelins ou abandonnés. ... Laurent, si nous allions la voir?

— Je suis parfaitement d'accord. Je lui téléphone pour prendre rendez-vous.

Pendant ce temps, Françoise, restée seule, était déjà pleine d'un espoir mystérieux. Le salon qu'elle connaissait depuis 20 ans lui paraissait rajeuni. Les murs semblaient s'écarter pour laisser plus de place à sa joie. Le buste de Mozart placé sur la cheminée avait l'air de lui sourire.

— Elle est prête à nous recevoir tout de suite. Tu viens, Françoise?

— Juste le temps de mettre mon manteau et mes bottes, et je te suis.

Et tous deux, le cœur léger comme des collégiens, s'acheminaient vers la demeure de Mme Larue. La maison leur parut accueillante.

Déjà la conversation allait bon train; on se sentait à l'aise dans cette atmosphère chaude et adoucie par l'harmonie des formes et des couleurs.

— Si vous êtes décidés à prendre un ou deux enfants pour la quinzaine de Noël, je vous conseillerai avec plaisir. D'ailleurs ce ne sont pas les enfants qui manquent.

— Ne sommes-nous pas trop vieux? dit Françoise. L'enfant s'ennuiera sûrement sans personne de son âge.

— C'est peu probable. Ils sont tellement heureux de passer Noël dans une famille. Mais je vous comprends si vous craignez qu'il s'ennuie, rien ne vous empêche d'en prendre deux.

— Mais ces vacances en famille ne les font-ils pas souffrir lors de leur retour à l'orphelinat? demanda Laurent.

— Ils éprouvent certes du regret mais les enfants oublient vite; ils en conservent cependant un désir profond, pour le futur, de pouvoir jouir de cet équilibre familial qu'on ne peut leur procurer où ils sont, même si

Suite page 24A

Savoir cultiver le bonheur de chaque jour et savoir le regarder, c'est le bonheur à longue durée, sans cesse renouveler.

Joyeux Noël  
Bonne et Heureuse Année

## Domaine de l'Horticulture Côte-Nord

1163, boul. Laflèche  
Hauterive - 589-7330

Pierre Laberge, propriétaire et horticulteur.



## Corporation des concessionnaires d'automobile de la Côte-Nord

### HAUTERIVE DODGE CHRYSLER

838, boul. Laflèche, Hauterive - 589-4242

### DRAPEAU AUTOMOBILES LTEE

71, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-2222

### Baie-Comeau Plymouth Chrysler

63, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
296-3361

### LA FLECHE AUTO

707, boul. Laflèche, Hauterive  
589-3714

### HAUTE-BAIE (1982) AUTOMOBILES INC.

258, boul. Lasalle  
Baie-Comeau 296-4911



Ces vœux vous apportent le message de  
ceux qui pensent à vous en ce beau jour de  
joie et qui vous souhaitent

Joyeux Noël

Voeux sincères pour un Joyeux Noël et pour l'Année Nouvelle.

## St-Georges Electrique Inc.

877, rue de Puyjalon, Hauteville  
589-9891

# Joyeux NOËL



Suite de la page 23A

nous faisons tout notre possible.

— Comment peut-on les choisir?, dit Laurent.

— Oh! je vous aiderai; ne vous en faites pas. Si vous êtes libres samedi après-midi, à 3 heures, venez me rencontrer à mon bureau.

— C'est d'accord, dirent-ils.

On n'était qu'au mardi soir; combien ce serait long jusqu'au samedi! Laurent et Françoise étaient déjà tout transformés.

A 3 heures p.m. ils étaient là. Mme Larue leur montra la liste des enfants qu'elle avait l'intention de placer dans des familles pour Noël. Il y en avait de tous les âges.

— Pour mieux se décider, il faut les voir, dit-elle.

Ils se dirigèrent tous les trois dans la salle où les enfants étaient absorbés par les jeux et le bricolage.

Françoise et Laurent étaient un peu perdus parmi tout ce petit monde. Tout à coup ils remarquèrent un garçonnet, aux yeux vifs et intelligents, occupé à construire une maison avec des blocs de bois; il leur sourit aussitôt.

— Quel est ton nom?, dit Françoise.

— Nicolas, madame.

— Et comment s'appelle la petite qui chante si bien, près de toi?

— Je m'appelle Hélène, madame et j'ai six ans. Nicolas est mon ami; lui, il a huit ans.

Françoise et Laurent les trouvèrent mignons.

— S'ils vous plaisent, je vous les enverrai mercredi prochain, dit Mme Larue.

— Mercredi, déjà, mais la maison ne sera jamais prête, dit Françoise.

— Votre maison est très bien comme elle est, je vous assure, répliqua Mme Larue.

Mais Françoise et Laurent voulaient la rendre aussi gaie que possible. Dès leur retour, ils commencèrent à la décorer. Pour l'arbre de Noël et la crèche, ils attendraient les enfants. Ça leur ferait tellement plaisir et ça les occuperait.

Mercredi, à 11 h a.m., Laurent était déjà de retour du bureau et tous deux attendaient impatiemment l'arrivée des enfants que Mme Larue déposerait chez eux. Françoise se promenait constamment pour vérifier si son diner était à point.

— Ça y est, cria Laurent. Ils arrivent.

Vite allons les accueillir.

Sans prendre le temps de mettre leur manteau, ils sortent, mouillant légèrement leurs pieds dans la neige. Leur coeur battait fortement devant une joie si grande.

Dans la maison ce n'était que joyeux babillages. Après le repas et la décoration de l'arbre de Noël, il fallait que les enfants se reposent pour pouvoir assister à la Messe de Minuit.

Au retour ce fut le joyeux réveillon.

— Pourquoi avons-nous attendu si longtemps? dit Françoise.

Jamais, en effet, la maison n'avait contenu tant de bonheur.

Lorsque les vacances de Noël furent terminées, Laurent et Françoise ne voulurent plus laisser partir les enfants. Mme Larue s'occupa donc de légaliser l'adoption. Nicolas et Hélène leur appartenaient désormais. Comme c'était bon de se faire appeler papa et maman.

Chaque année à Noël, Laurent et Françoise ne manquaient pas de remercier Jésus pour leur avoir procuré un tel bonheur.

# Joyeux Noël



**La Compagnie des  
céréales  
Cargill Limitée**  
Baie-Comeau

La période des Fêtes est l'occasion rêvée pour vivre plus intensément la vie de famille. Elle est aussi une période de réjouissance et de générosité où l'on peut faire la paix avec les siens et avec soi-même.

# Menu du Réveillon

- Punch au goût
- Tourtière du Saguenay
- Légumes en gelée
- Aspic Tomato
- Gâteau fleuri
- Café

## Tourtière du Saguenay

Notez qu'il s'agit de la délicieuse tourtière du Saguenay.

### Ingrédients:

1 poulet cuit ou autres gibiers (lièvre-perdrix)  
 1/3 livre de porc haché  
 1 livre de boeuf haché  
 1/3 livre de veau haché  
 1 gros oignon coupé fin  
 Sel, poivre au goût  
 Pommes de terres non-cuites en dés (1/4") environ 11  
 Pâte à tarte pour couvrir le fond, les côtés et les dessous d'une cocote (16")  
 Eau ou bouillon de viande.

### Préparation:

Pour débiter la préparation de ce plat, désosser le poulet, le mélanger aux autres viandes les assaisonner (sel, poivre, oignon) et laisser reposer 3 ou 4 heures au froid. Peler les pommes de terre (même quantité que la viande) les couper en dés et les ajouter aux viandes. Abaisser une partie de la pâte, couvrir le fond et les côtés de la cocote (ou autre plat). Remplir avec la préparation (viande, pommes de terre). Ajouter environ 2 tasses d'eau ou bouillon. Recouvrir du reste de la pâte, et faire au centre de celle-ci des incisions. Placer au centre du four. Le secret pour obtenir le maximum de saveur est une cuisson lente à basse température (250°F) durant une longue période (toute la nuit ou une partie de

lajournée, 8 à 9 heures. Environ 6 personnes.

### Légumes en gelée

#### À la gélatine

1 env. de gélatine (1 c. à table)  
 1/4 tasse d'eau froide  
 1 1/4 tasse d'eau bouillante  
 1/4 tasse de sucre  
 3/4 c. à thé de sel  
 1/4 tasse de vinaigre  
 Légumes (suggestions ci-dessous)

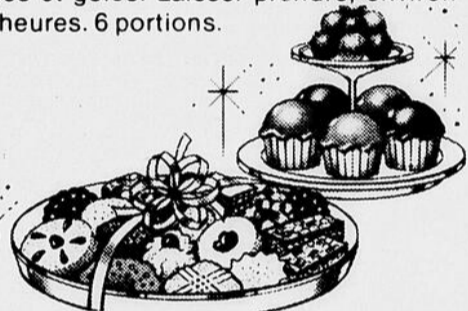
#### À la gelée

1 pqt de gelée (citron, pomme, orange, ananas ou lime)  
 1 tasse d'eau bouillante  
 3/4 c. à thé de sel  
 3 c. à table de vinaigre  
 3/4 tasse d'eau froide  
 Légumes (suggestions ci-dessous)

Faire gonfler la gélatine dans l'eau froide, 5 minutes. Dissoudre dans l'eau bouillante en brassant.

Dissoudre la gelée dans l'eau bouillante.

Ajouter les autres ingrédients, les légumes exceptés. Quand le mélange commence à prendre, incorporer les légumes préparés et verser dans un moule de 4 tasses ou dans des moules individuels ou disposer en alternant légumes et gelée. Laisser prendre, environ 3 heures. 6 portions.



Heureuses Fêtes aux clients et amis et que l'Année Nouvelle soit des plus propices.



**Spécialiste**  
 en  
 pavage  
 et  
 concassage

**ENTREPRISES  
 JACQUES DUFOUR  
 & FILS INC.**

Route 138, Pointe-Label  
 589-4560



# JOYEUX NOËL

- épicerie
- boucherie
- licencié
- bières et vins

LIVRAISON  
 A DOMICILE

**ALIMENTATION  
 DUBE**

Par les co-propriétaires Angelo,  
 Georges-Henri et leur équipe:  
 Fernande, Ginette, Florence,  
 Jean-Guy, Jean-Pierre et Michel.

**567-2828**

174, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes




**Bonne Année**

Heureuses Fêtes aux clients et amis  
et que l'Année Nouvelle soit des plus  
propices. **JOYEUX NOEL**



**Hôtel  
Baie-Comeau**  
Place LaSalle  
Baie-Comeau  
**296-4977**

**ROGER OUELLET**




**BP CANADA**

AGENT BP  
Lave-auto, gazoline,  
lavage intérieur et extérieur  
toit de vinyle.

675, boul. Lafleche,  
Hauterive  
**589-5848**

Joyeux Noël et  
Bonne Année



**Hewitt**

CONCESSIONNAIRE  
**CATERPILLAR**  
DEALER

**MOTEURS  
PERKINS**

**TANGUAY**

**"TOUJOURS PRESENT"**  
Une force fiable sur la Côte-Nord

**400 LAURE SEPT-ILES**  
**(418) 962-7791**

Joyeux Noël  
ET  
Meilleurs Souhails  
POUR LE  
Nouvel An




# Chant

## À LA CLAIRE FONTAINE

À la claire fontaine, m'en allant prome-  
ner (bis)  
J'ai trouvé l'eau si belle, que je m'y  
suis baigné

### REFRAIN

Il y a longtemps que je t'aime, jamais  
je ne t'oublierai

J'ai trouvé l'eau si belle que je m'y suis  
baigné (bis)  
Sous les feuilles d'un chêne, je me  
suis fait sécher

Sous les feuilles d'un chêne, je me  
suis fait sécher (bis)  
Sur la plus haute branche, un rossignol  
chantait

Sur la plus haute branche, un rossignol  
chantait (bis)  
Chante, rossignol, chante, toi qui as le  
coeur gai

Chante, rossignol, chante, toi qui as le  
coeur gai (bis)  
Tu as le coeur à rire, moi, je l'ai-tà  
pleurer

Tu as le coeur à rire, moi, je l'ai-tà  
pleurer (bis)  
J'ai perdu ma maîtresse sans l'avoir  
mérité

J'ai perdu ma maîtresse sans l'avoir  
mérité (bis)  
Pour un bouquet de roses que je lui re-  
fusai

Pour un bouquet de roses que je lui re-  
fusai (bis)  
Je voudrais que la rose fût encore au  
rosier  
Je voudrais que la rose fût encore au  
rosier (bis)  
Et moi et ma maîtresse dans les mêm's  
amitiés



## EN PASSANT PAR LA LORRAINE

En passant par la Lorraine  
Avec mes sabots (bis)  
Rencontrai trois capitaines  
Avec mes sabots, dondaine,  
Oh! Oh! Oh!  
Avec mes sabots

Rencontrai trois capitaines  
Avec mes sabots (bis)  
Ils m'ont appelée vilaine  
Avec mes sabots, dondaine,  
Oh! Oh! Oh!  
Avec mes sabots

Ils m'ont appelée vilaine...  
Je ne suis pas si vilaine...

Je ne suis pas si vilaine...  
Puisque le fils du roi m'aime...

Puisque le fils du roi m'aime...  
Il m'a donné pour étrenne...

Il m'a donné pour étrenne...  
Un bouquet de marjolaine...

Un bouquet de marjolaine...  
Je l'ai planté sur la piaine...

Je l'ai planté sur la piaine...  
S'il fleurit, je serai reine...

S'il fleurit, je serai reine...  
S'il y meurt, je perds ma peine.

## LA DESTINÉE, LA ROSE AUX BOIS

Mon père aussi ma mère  
N'avaient que moi d'enfant  
N'avaient que moi d'enfant  
La destinée, la rose au bois  
N'avaient que moi d'enfant  
N'avaient que moi d'enfant

Ils m'envoient à l'école  
À l'école du rang  
À l'école du rang  
La destinée, la rose au bois  
À l'école du rang  
À l'école du rang

Quand les filles me voyaient  
Elles voulaient m'embrasser  
Elles voulaient... etc... etc...

C'est pas l'affaire des filles  
D'embrasser les garçons  
D'embrasser... etc... etc...

Mais c'est l'affaire des filles  
De "balier" la maison  
De "balier"... etc... etc...

Quand la maison est nette  
Tous les garçons y vont  
Tous les garçons... etc... etc...

Ils entrent quatre par quatre  
En frappant du talon  
En frappant... etc... etc...

Et c'est comme ça qu'ça s'passe  
Dedans notre canton  
Dedans notre... etc... etc...

## LE BON VIN M'ENDORT

Passant par Paris  
Vidant ma bouteille  
Un de mes amis  
Me dit à l'oreille  
Bon, bon bon

### REFRAIN

Le bon vin m'endort  
L'amour me réveille! encor'

Un de mes amis  
Me dit à l'oreille:  
"Pierr", prends garde à toi  
L'on courtise ta belle"  
Bon, bon bon

"Pierr", prends garde à toi  
L'on courtise ta belle"  
Courtise qui voudra  
Je me fie en elle  
Bon, bon, bon

Courtise qui voudra  
Je me fie en elle  
J'ai eu de son coeur  
La fleur la plus belle  
Bon, bon, bon

J'ai eu de son coeur  
La fleur la plus belle  
J'ai eu trois garçons  
Tous trois capitaines  
Bon, bon, bon

J'ai eu trois garçons  
Tous trois capitaines  
Deux sont à Paris  
L'autre à Larochele  
Bon, bon, bon

Deux sont à Paris  
L'autre à Larochele  
Eh l'pèr' est ici  
Qui bat la semelle  
Bon, bon, bon

# Fantaisies de Noël

## Biscuits et bouchées

Meringues de Noël

2 blancs d'oeufs

1/4 c. à thé de sel

1/2 tasse de sucre

1/2 c. thé de vanille

1 tasse de dattes hachées ou de cerises confites

1 tasse de noix hachées

Fouetter les blancs et le sel jusqu'à l'obtention de pics mous; incorporer graduellement le sucre en fouettant pour rendre ferme et luisant. Ajouter vanille puis fruits et noix en pliant. Déposer par cueillerées sur une plaque à biscuits légèrement graissée et cuire de 25 à 30 minutes à 250°F. Éteindre le four et y laisser refroidir les meringues. Quantité: environ 4 douzaines.

## Mazurek polonais

(Carrés aux fruits)

2 tasses de farine tout usage tamisée

1 tasse de sucre

1 c. à thé de sel

1 tasse de beurre

1 oeuf battu

1/4 tasse de crème acidifiée (crème sure commerciale)

1 tasse de raisins secs, épinés

1 tasse de dattes hachées

1 tasse de pruneaux hachés

1 tasse de noix hachés

1 c. à table de zeste d'orange

1 c. à table de zeste de citron

2 c. à table de jus d'orange

2 c. à table de jus de citron

1/2 tasse de sucre

2 oeufs battus

Tamiser les ingrédients secs; y couper le beurre jusqu'à ce que la prépara-

tion ressemble à une chapelure grossière. Mélanger oeufs et crème et incorporer à la préparation. Presser dans 2 moules carrés de 8 pouces graissés. Cuire à 350°F jusqu'à ce que légèrement doré, environ 20 minutes. Mélanger les ingrédients qui restent et étendre sur la préparation cuite. Cuire 20 minutes à 350°F. Garnir de cerises glacées rouges et vertes, si désiré. Refroidir et couper en carrés. Quantité: environ 4 douzaines.

## Bouchées givrées

1/2 tasse de beurre

1 tasse de sucre

1 oeuf

1 c. à table de zeste d'orange

2 1/4 tasses de farine tout usage tamisée

1/4 c. à thé de sel

1 c. à table de poudre à pâte

1/4 c. à thé de soda à pâte

1/2 tasse de yogourt nature

1 c. à table de jus d'orange

1/2 c. à thé de vanille


Sucre

Crémer beurre et sucre; ajouter oeuf, zeste d'orange et battre. Tamiser les ingrédients secs. Mélanger yogourt, jus et vanille et incorporer au mélange et alternant avec les ingrédients secs. Déposer par cueillerées à 1 pouce de distance sur une plaque à biscuits graissée. Saupoudrer de sucre. Cuire à 375°F jusqu'à ce que légèrement doré, de 8 à 10 minutes. Retirer de la plaque pour refroidir. Quantité: environ 6 douzaines.



**DONAT DELISLE & FILS Ltée**  
6, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau  
Centre industriel  
**296-3349**

de joyeuses Fêtes à tous!



**JOYEUX NOEL**


AGENCES COMMERCIALES DU  
**golfe LTEE + AGENCES nationales LTEE**

600, boul. Lafliche, Hauterive  
Bur.: 589-5555

Place Lasalle, Baie-Comeau  
296-5555

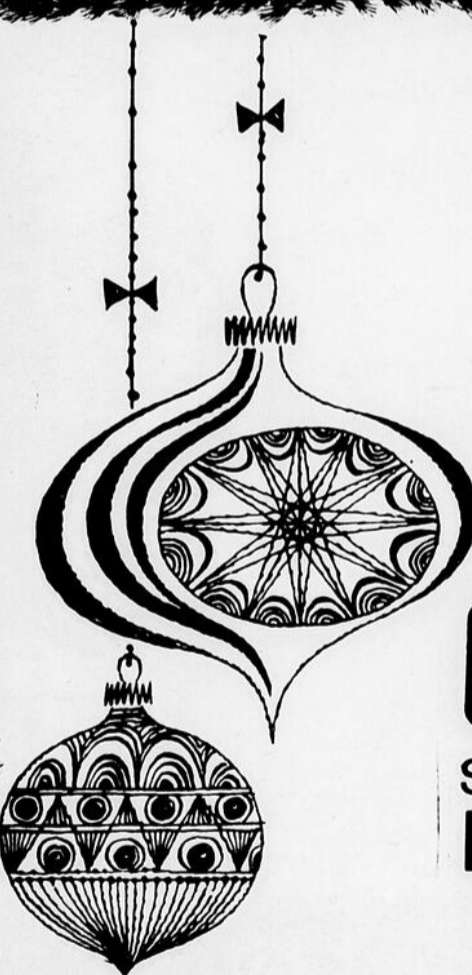
Que les joyeux accents de Noël vous soient la promesse d'une Heureuse Année.

**G IMPORTATIONS GILLES B.C. LTÉE**



315, boul. Lasalle  
**296-5525**

Bons Souhaits  
à l'occasion de  
Noël  
et de la  
Nouvelle Année




**Succession L. Lévesque**

C. Labrecque, pharmacien  
Jacques Lévesque, prop.

3, rue Père Arnaud, Baie-Comeau  
**296-5558**

HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi au vendredi:  
09h00 à 21h00  
Samedi: 09h00 à 17h00  
Dimanche: 13h00 à 18h00



L'ÉCOLE DE LA RUE PÈRE ARNAUD - 27A



## CLUB LIONS BAIE-COMEAU

Que Noël et le Nouvel An  
soient merveilleux en tout temps.

*Joyeux Noël  
et  
Heureuse Année*

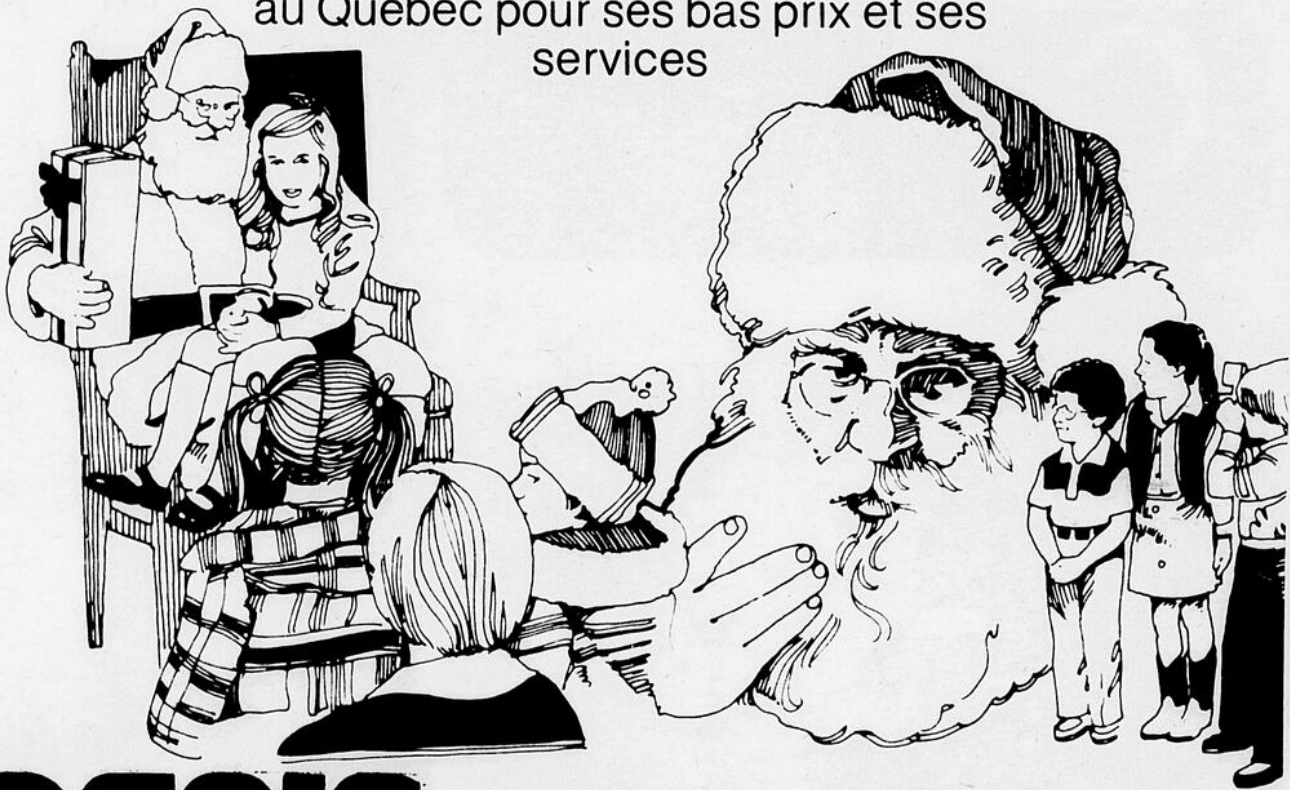
Le président du Club Lions de Baie-Comeau, M. Tony Fournier, se joint aux membres du club à cette période de l'année, pour offrir à la population un Joyeux Noël et une Bonne Année.

Le président, M. Fournier, est très heureux de l'encouragement manifesté par la population dans notre campagne de financement du Lion 500 et vous assure que les argents ainsi amassés seront distribués à des personnes dans le besoin, à la jeunesse, aux handicapés et à notre programme de conservation de la vue.



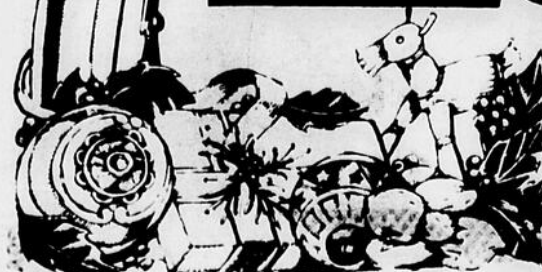
Le centre d'escomptes numéro 1  
au Québec pour ses bas prix et ses  
services

A noter que nous serons ouvert  
les 25 et 26 décembre 1982 de  
13h00 à 18h00, les 1er et 2 janvier  
1983 de 13h00 à 18h00.



# PHARMACIE UNIPRIX

Meilleurs vœux à l'occasion  
des Fêtes  
à tous nos clients et amis  
de la part de la direction et  
du personnel



# Vins et Fromages:

Nous vous transmettons quelques conseils fournis par Froma-bec concernant l'organisation d'une dégustation de vins et fromages. C'est une manière de plus en plus répandue d'organiser une petite réception durant les Fêtes.

## Quantités requises par personne

6 onces de fromage par personne  
3 services de fromage  
3 personnes par pain baguette  
Biscottes

1 service de viande  
2 onces de viande par personne  
3 sortes de vin  
12 onces de vin par personne.

## Fromage

### Premier service

Pour votre premier service, nous ferons un choix parmi les fromages suivant: Brie, Camembert, Kirsch, Extra-noix, Tomme de Savoie, Anflour à l'ail, Fines Herbes, Poivres.

## Vin

### Premier service

Pour votre premier service de vin, nous vous suggérons les quelques marques suivantes: Prince Blanc, Canard Blanc, Muscadet blanc, Cuvée des St-Pères (blanc).

## Fromage

### Deuxième service

Pour votre deuxième service de fromage, le choix suivant sera à l'honneur: Tybo, Elbo, Norvégia, Cheddar blanc, Cheddar jaune, Brick Casino, Gouda doux, Mont St-Benoît, Taffel.

## Vin

### Deuxième service

Les vins ci-après énumérés accompagneraient très bien votre deuxième service de fromage: Mommésin, Armandières, Chante christ, Pisse-Dru.

## Fromage

### Troisième service

Le présent service sera tiré des Tilsit, Havarti, Edam Hollandais, Jarlsberg, Oka, Cheddar fort, Emmental, Bleu Danois.

## Vin

### Troisième service

Agrémentez votre troisième service par la présence d'un choix parmi les vins suivants: Antonin Rodet, Château Cadillac, Maçon Supérieur, tous les côtes du Rhône (rouge).

Nous suggérons le choix du Pâté de Campagne, Terrine de Cognac, Pâté de foie.



# La prière des sapins

Dans le froid des nuits claires,  
Alors que tout sommeille.  
Encerclant la Chapelle,  
Les pins sont en prières...

Ignorants des vains bruits  
Et bravant les tempêtes,  
Ils alignent serrés  
Leurs cônes effilés,  
Et lancent vers les nues  
Leurs mains jointes qui prient.  
Ecoutez dans la nuit  
Les sapins qui supplient...

Pliant sous les bourrasques  
Et les grands vents d'hiver,  
Bien vite cependant  
Ils redressent, tout fiers  
Leurs longs bras enneigés  
Au chant de leur aves.

Ecoutez dans le vent  
Les grands sapins qui prient...

Dans le froid et la neige,  
Alors que tout somnole,  
Tout près de la Chapelle  
Les pins sont en prières..



**Voeux sincères pour un Joyeux Noël  
et pour l'Année Nouvelle.**

*JOYEUX NOËL*

**SOCIÉTÉ DE  
CONSERVATION  
DE LA CÔTE-NORD**



*Joyeux  
Noël*



**Contracteur  
en excavation,  
construction de  
chemins**

Meilleurs voeux de Joie, Santé,  
Bonheur à l'occasion des Fêtes de  
Noël et du Nouvel An!

**COTE RENALD INC.**

39, rue William Dobel

**296-2854**

**296-4858**



**Salon de coiffure Chez**

**Monique**

Coiffure unisexe

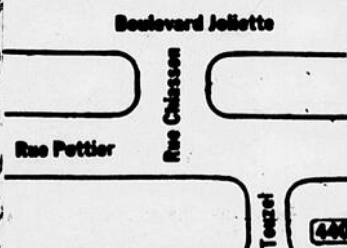


Monique Simard, propriétaire



Suzie Arsenault, coiffeuse

**vous souhaitent  
de passer de joyeuses Fêtes**



440, rue Touzel,  
Hauterive

**589-6968**

avec ou sans rendez-vous



# tc

TRANS-CANADA DISQUES

&

# wea

Musique du Canada Ltée



## VOUS PROPOSE

# Le cadeau idéal!

### DISPONIBLE SUR CASSETTE

Led Zeppelin

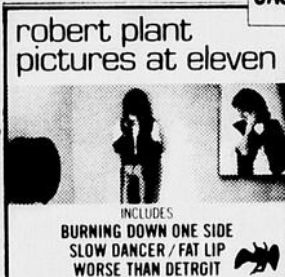


CASSETTE

Abba (2D)



Robert Plant



Belgazou



Bande sonore



CASSETTE

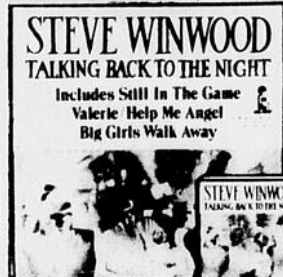
Donald Fagen



Joni Mitchell



Steve Winwood



CASSETTE

Chicago



Don Henley



Men without hats



Rod Stewart (2D)



Foreigner



The Eagles



Laura Branigan



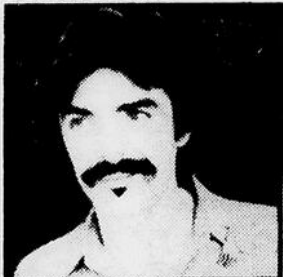
Joe Cocker



Phil Collins



Daniel Lavole



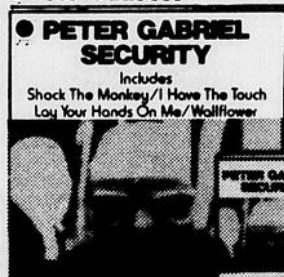
Donna Summer



Roxy Music



Peter Gabriel



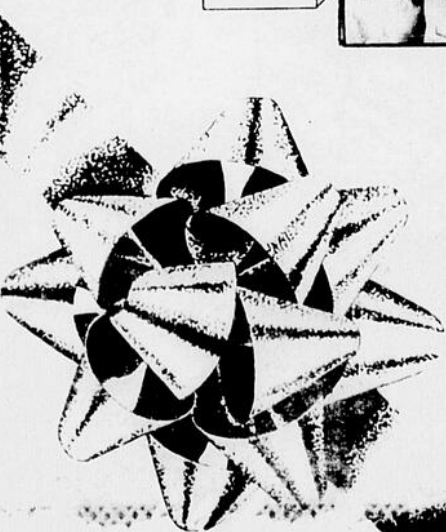
Charllette Couture



Pointer Sisters



The Who



## Disponibles chez tous les disquaires...

# Les astres à la crèche



La Terre était tranquille. L'horloge marquait six heures cinquante-quatre. Dans le ciel, le Soleil commençait à se lever. Secouant sa chevelure d'or et roulant les yeux dans une orbite ronde, il aperçut tout à coup la Lune qui était à préparer son lit. A peine était-elle couchée, que le Soleil lui dit:

«N'êtes-vous pas fatiguée de tourner autour de la terre. Regardez-moi, c'est elle qui tourne autour de moi».

«Mais, monsieur, je ne suis pas indépendante comme vous. J'aime la terre et ses enfants, mes neveux. Vous êtes le roi des astres parce que vous êtes plus brillant, mais vous n'êtes pas mon aîné puisque nous avons été créés le même jour. Et le jour, vous réglez seul. Tous les autres astres sont des adorateurs de nuit. C'est à Dieu que vous devez de ne pas tourner autour de la Terre. Taisez-vous et laissez-moi dormir», dit-elle hors d'elle-même.

Il partit et alla s'accrocher aux portes de l'Orient. La Lune, la nuit précédente, n'avait pas cessé de travailler. Elle avait porté chez les étoiles et les planètes, la nouvelle de la naissance du Sauveur.

«Il faudra que nous soyons tous à Bethléem à la douzième heure», leur avait-elle dit.

La Lune avait depuis longtemps désiré rendre hommage au Créateur et faire comprendre aux astres l'importance d'être reconnaissants envers Celui qui les avait tous lancés dans l'espace comme une famille unie. Vénus, appelé «étoile de berger», devait les conduire vers Bethléem. Tous les astres promirent de se déranger pour une fête comme celle-là.

Le Soleil, n'ayant pas été mis au courant de la nouvelle, pensait que la Lune avait fait un complot contre lui. Le soir, comme il allait se mettre au lit à son tour, il aperçut la Lune suivie de tous les astres, défilant devant lui. Les étoiles, les planètes, les météores, tous. Ils suivaient les signaux lancés par Vénus. Ils descendaient vers la Terre. Ventru comme il était, le Soleil se leva et suivit du regard ce cortège. Un autre sentiment d'orgueil le fit s'habiller, atteler ses chevaux et monter dans son chariot. Il en voulait à la Lune de n'avoir pas mis des gants blancs pour l'inviter.

Arrivé près de la Terre ferme, le Soleil s'aperçut que les astres en-

touraient un bâtiment branlant. Et bientôt, une lumière, qui devenait de plus en plus forte, se dégagea. La lumière des astres s'était éteinte, même celle de la Lune, même la sienne, celle du grand roi des astres. Cette lumière venait du fond de l'étable où était couché sur la paille un petit enfant rose. Une femme en bleu était penchée sur lui et un homme modestement vêtu se tenait à l'écart. Ils unirent leurs voix au chœur puissant des anges qui faisait vibrer l'air. Tous sentirent que leur cœur se réchauffait. Ils étaient transportés par une force invisible d'amour et de paix. Les astres se retournèrent et virent le Soleil qui chantait. De grosses larmes de jaune-or coulaient sur ses joues. Il se tenait en arrière au dernier rang de la foule.

L'Enfant-Jésus s'endormit et la lumière s'éteignit peu à peu. Le Sauveur était né. Les astres s'allumèrent de nouveau et reprirent le chemin de retour. Vénus en tête, les planètes et les étoiles à la suite. Mais où était la Lune? Elle venait en toute dernière place. Elle était montée dans le chariot du Soleil, car tous deux étaient réconciliés. Le Soleil dit à la Lune:

«Vous autres, les femmes, vous êtes bien extraordinaires...!»

## Berceuse de Noël

Dors, mon fils, dors, divin ami;  
Quand tu reposes endormi,  
Je vois un ange aux blanches ailes,  
Venu des sphères éternelles,  
Adorer ton berceau béni...  
Dors, mon fils, dors divin ami.

L'ange vers toi s'inclinera,  
Dans la crèche il te bercera:  
Clos doucement, clos ta paupière,  
Ah! La ravissante prière  
Que l'ange attendri te dira,  
Vers toi quand il s'inclinera!

Mon Jésus, c'est bien, tu reposes:  
Sur tes divines lèvres roses  
Voltige un sourire charmant  
Verse à pleines mains lis et roses  
Mon Jésus, c'est bien, tu reposes.

Tandis que la Vierge chantait,  
Ainsi la colombe agitait  
Sur le petit enfant son aile.  
En extase, à genoux près d'Elle,  
L'humble et doux Joseph écoutait  
Tandis que la Vierge chantait.

C'était une pure harmonie,  
Faites d'accords délicieux;  
La vraie, la chaste poésie,  
Qui rendait tous les cœurs  
heureux;  
Et ce fut la chapelle ardente,  
Où s'agenouillent pleins de  
fever  
Le cœur ému, l'âme contente,  
Le juste et aussi le pécheur.

Dans le calme et le mystère,  
De cet instant solennel,  
Mon âme quitta, la terre  
Et s'envola vers le ciel!

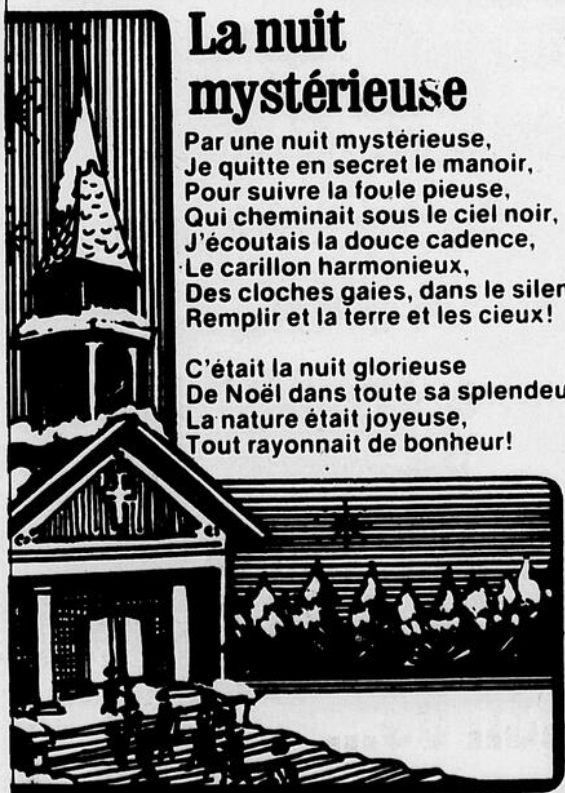
Bientôt, sous la voûte gothique,  
Résonne un doux concert pieux,  
De chants latins et de cantiques  
Qu'ont jadis chantés nos aïeux,  
Je joins la foule recueillie  
Méditant le mystère touchant,  
De Jésus naissant de Marie,  
De l'Homme-Dieu, petit enfant:

«Aux mortels, dans leur misère,  
Apportez Divin-Enfant,  
Le don d'une Foi sincère,  
A votre amour triomphant.»

## La nuit mystérieuse

Par une nuit mystérieuse,  
Je quitte en secret le manoir,  
Pour suivre la foule pieuse,  
Qui chemina sous le ciel noir,  
J'écoutais la douce cadence,  
Le carillon harmonieux,  
Des cloches gaies, dans le silence,  
Remplir de la terre et les cieux!

C'était la nuit glorieuse  
De Noël dans toute sa splendeur;  
La nature était joyeuse,  
Tout rayonnait de bonheur!



Joyeux Noël

**Belle Baie  
Electrique inc.**

ATELIER DE  
REBOBINAGE DE  
MOTEURS  
12, William Dobel,  
Baie-Comeau  
**296-4811**

Joyeux Noël et  
Bonne Année

Tels sont mes vœux pour vous et les vôtres.

**Gaétan Desjardins**  
COURTIER EN ASSURANCES GENERALES  
Centre d'achat Lafliche, Hauterive **589-5876**

Meilleurs souhaits  
pour un  
Joyeux Noël

**Phildar**  
BAIE-COMEAU/AUTERIVE  
940, rue de Puyjalon, Hauterive  
**589-2537**

Ces vœux vous apportent le message  
de ceux qui pensent à vous en ce  
beau jour de joie et qui vous  
souhaitent

**JOYEUX NOEL**  
**Transport  
Savard**  
Ltée  
Transport général  
**296-6633**



Les membres de l'Association des  
marchands de

## Place Lasalle

souhaitent à toute la population un  
**JOYEUX NOËL et une BONNE ANNEE**

**Clinique d'esthétique  
Denise,**

**Comptamatic Côte-Nord,**

**Cordonnerie Roland**

**Michaud enr.,**

**Me Jean-Claude Dufour**

**avocat,**

**Nettoyage Express,**

**Salon Richard Haute**

**Coiffure,**

**Rouleau & Carrier**

**avocats,**

**Giasson Paquet et**

**Levasseur, notaires,**

**R.C. Tremblay assurances**

**affiliées à Hallé &**

**Couture, associés Itée.**

**Provigo**

**Tremblay, Bérubé**

**& Associés**

**Au Jardin des Petits,  
La Baie,  
Banque de Commerce  
Impérial,  
Bar-terrasse St-Léger,  
Epicerie Boucherie  
A Votre Choix,  
Boutique Aujourd'hui,  
Boutique Cotillon,  
Boutique Jean-O-Teck,  
Câblovision  
Baie-Comeau,  
Agences commerciales  
du Golfe Ltée**

**La Caisse d'économie  
de la Q.N.S.,  
Caisse populaire de  
Baie-Comeau,  
Au Chat Botté,  
Gagnon et Frères  
Meubles,  
Hôtel Baie-Comeau,  
Mercerie Baie-Comeau,  
Nettoyeur Propet,  
Pharmacie Ethier,  
Québec-Téléphone,  
Agences de voyage  
Manicouagan**

Merci pour l'appui apporté en 1982 et bienvenue